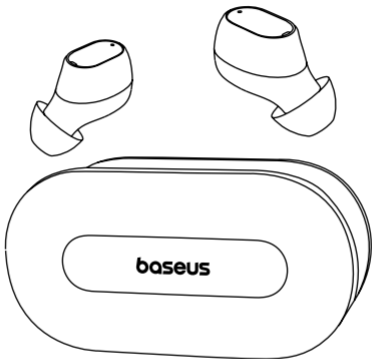


# baseus



User Manual | Mode d'emploi | Manual del usuario |  
Manual do usuário | Benutzerhandbuch | Manuale d'uso |  
Podręcznik użytkownika | Руководство пользователя |  
Посібник користувача | 사용자 설명서 | 取扱説明書 |  
Gebruikershandleiding | Kullanım Kılavuzu |  
使用説明書 | 使用说明书 | دليل المستخدم

Baseus Bowie EZ10 True Wireless Earphones  
Baseus Bowie EZ10, écouteurs 100% sans fil  
Auriculares True Wireless Baseus Bowie EZ10  
Fones de ouvido Baseus Originais Sem fio Bowie EZ10  
Baseus echt kabellose Ohrhörer Bowie EZ10  
Auricolari True Wireless Baseus Bowie EZ10  
Bezprzewodowe słuchawki douszne Baseus Bowie EZ10  
Полностью беспроводные наушники Baseus модели Bowie EZ10  
Дійсно бездротові навушки Baseus Bowie EZ10  
Baseus 트루 무선 이어폰 Bowie EZ10  
BaseusトゥルーワイヤレスイヤホンBowie EZ10  
Baseus Bowie EZ10 True Wireless Oortelefoon  
Baseus Bowie EZ10 Gerçek Kablosuz Kulaklık  
倍思 Bowie系列 EZ10 TWS真無線藍牙耳機  
倍思 Bowie系列 EZ10 TWS真无线蓝牙耳机  
اسماعات Baseus True اللاسلكية طراز Bowie EZ10

Please read this user manual carefully before use and keep it for future reference.  
Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant l'utilisation et conservez-le pour toute référence ultérieure.  
Lea este manual del usuario atentamente antes del uso y consérvelo para futuras consultas.  
Leia este manual do usuário cuidadosamente antes de usar e guarde-o para referência futura.  
Lesen Sie bitte dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.  
Leggere attentamente questo manuale d'uso prima dell'utilizzo e conservarlo per riferimento futuro.  
Przeczytaj uważnie niniejszy podręcznik użytkownika i zachowaj go do wykorzystania w przyszłości.  
Внимательно прочтите руководство пользователя перед использованием и сохраните его на случай необходимости.  
Уважно прочитайте цей посібник користувача перед використанням і збережіть його для подальшого використання.  
사용 전 이 사용자 설명서를 주의 깊게 읽고 향후 참조할 수 있도록 보관하십시오.  
使用前にこの取扱説明書をお読みになり、参照できるように保管してください。  
Lees deze handleiding aandachtig door voordat u het product gebruikt. Bewaar de handleiding om later te kunnen raadplegen.  
Örünü kullanmadan önce bu kılavuzu baştan sona okuyun. İleride başvurmak üzere kılavuzu saklayın.  
請在使用產品前仔細閱讀本使用說明書，並請妥善保管。  
使用产品前请仔细阅读本使用说明，并请妥善保管。

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل الاستخدام والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

<b>EN</b>	English	01
<b>FR</b>	Français	06
<b>ES</b>	Español	10
<b>PT</b>	Português	14
<b>DE</b>	Deutsch	18
<b>IT</b>	Italiano	22
<b>PL</b>	Polski	26
<b>RU</b>	Русский	30
<b>UA</b>	Українська	34
<b>KR</b>	한국어	38
<b>JP</b>	日本語	42
<b>NL</b>	Nederlands	46
<b>TR</b>	Türkçe	50
<b>ZH-TW</b>	繁體中文	54
<b>ZH-CN</b>	简体中文	58
<b>AR</b>	العربية	63

## Pairing

### 1 Start up

Take out the earphones. The earphones will automatically turn on.

### 2 Wireless connection

Turn on wireless mode on your phone to search and pair the earphones.

Select device model: Baseus Bowie EZ10

### 3 Download the app and link the earphones to app.

### 4 Power off

Put the earbuds into the charging case and close the lid to power off the earphones.



## Instructions

Earphone indicator

Touch Functional area

Mic



Charging contacts

Silica gel ear tip





Sound outlet



Type-C charging port



### **Music mode:**

-  Play/Pause: Double tap the left or right earphone (L or R)
-  Previous song: Press and hold the left earphone 1.5s
-  Next song: Press and hold the right earphone 1.5s
-  Activate the voice assistant: Triple-tap left or right earphone (L or R)

### **Call mode:**

-  Answer/ hang up: Double-tap left or right earphone (L or R)
-  Reject a call: Press and hold left or right earphone (L or R) 1.5s

### **Switching to low latency mode:**

Method 1: Turn on/off the low latency mode in the Baseus app settings screen.

Method 2: Customize the low latency mode in the Baseus app gesture settings.

### **Restoring to factory settings:**

Turn off the wireless connection of the mobile phone. Open the lid of the charging case and take out the two earphones. Tap the left or right earphone three times. The white indicators of both earphones blink three times. At this time, the earphones are restored to factory settings. Place the earphones in the charging case. Take them out again and turn on the mobile phone wireless connection. Then search for and connect to the earphones.

### **Charging power indicator**

The charging case is used to charge the earphones.

During charging: The red indicator of the charging case goes out after being steady on for 4s.

Fully charged: The indicator of the charging case/earphone is off.

The charging case is connected to the power supply for charging.

During charging: The white indicator of the charging case is breathing.

Fully charged: The white indicator of the charging case is steady on.

### **Tips for using the app:**

- 1.The effective duration of searching function is about 35 hours. Please use the function for searching missing earphones during this period.
- 2.When the searching function is turned on in the app, the earphones will sound an alarm. Please ensure

to use this function when not wearing your earbuds to avoid hearing damage.

Note: Go to Settings>App>App launch>Open manually “Baseus” app: Allow Auto-launch, Allow secondary launch and running in background.


## Warnings

Improper use of the product can easily cause damage to the product or may endanger personal and property safety.

1. The battery is included in the product. Please avoid exposing your product to the sunlight, electric heater or similar overheating environments. Do not store the product in high temperature, strong light and strong magnetic places.
2. Do not keep it in other harsh environments such as fire source. Intense physical actions such as knocking, throwing, trampling on and squeezing etc. shall be avoided. Do not use it in case of expansion.
3. The ambient temperature of product is 0-45°C .
4. Inappropriate use of the product against this user manual or ignoring warnings can easily cause damage to the product or may endanger personal and property safety. Consumer shall bear for all the consequences, to which our company will not assume any legal liability.
5. Decomposition of this product by non-professionals is strictly prohibited.
6. Do not use a load (electrical appliances) that exceeds the output current of this product. A circuit protection mechanism is built-in to automatically stop working if loads exceed.
7. Please use a clean cotton cloth to clean the charging contacts of earphones regularly to prevent it from failing to charge or turn on due to missing cleaning for a long time.
8. Do not put this product in water (or washing machine). If water enters the product, let it dry naturally before using it. Any damage resulted from water into the earphones caused by the consumers themselves, the responsibility falls to the consumers, where our company won't be able to provide any after-sales or return services.

Note: For waterproof level, please refer to the detailed introduction.

## Declaration on hazardous substances and elements contained in electronic products

Part Description	Hazardous substances and elements 					
	Lead (pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr VI)	Polybrominated Biphenyls (PBB)	Polybrominated Biphenyl ethers (PBDE)
PCB	X	O	O	O	O	O
Plastic	O	O	O	O	O	O
Battery	O	O	O	O	O	O
Accessory	O	O	O	O	O	O
charging cable	X	O	O	O	O	O

This form is prepared in accordance with SJ/T 11364 regulations.

O: Indicates that contents of the toxic and hazardous substances in all homogeneous materials are below the limit requirements specified by GB/T 26572 standard.

X: Indicates that contents of the toxic and hazardous substances exceed the limit requirements specified by GB/T 26572 standard in at least one homogeneous material of the component.

This product complies with EU RoHS 2.0 Directive(2011/65/EU).

Warm Tip: The 5-year icon refers to the "valid environment-friendly use period," not the product quality assurance period. Electronic products contain toxic and harmful substances such as lead, mercury, and cadmium. The overdue use of these products may lead to leakage or mutation of these toxic and harmful substances, cause environmental pollution, or severe damage to people and property. The term "environment-friendly use period" means that all electronic products shall be used within this validity period. We are free of any responsibility against safety issues caused by using the product beyond its safe service life.

## Specifications

Name: Baseus True Wireless Earphones

Model No.: Baseus Bowie EZ10

Material: ABS

Version: V5.3

Communication distance: 10m

Music playing time: About 5 hours (volume at 70%)

Playtime with a charging bin: About 22~25 hours

Battery capacity: 40mAh/0.148Wh (earphones) 300mAh/1.11Wh (charging case)

Earphone rating input: DC5V~80mA

Charging case rating input: DC5V~300mA

Earphone rating consumption current : 8mA

Charging bin rating current consumption: 260mA

Fully charging time: About 1.5 hours

Frequency response range: 20Hz-20kHz

Charge interface: Type-C

Suitable for: Compatible with most of wireless devices

\*The above data are measured by the Baseus laboratory, the actual use can be slightly different depending on the specific circumstances.

## Content



Charging case ×1



Earphones (L&R) ×2



Ear tip (L&R) ×4



Cable ×1



User manual ×1



Warranty card ×1



## Jumelage

### 1 Démarrage

Ouvrez le couvercle du boîtier chargeur et sortez les écouteurs. Les écouteurs s'allument automatiquement.

### 2 Connexion sans fil

Activez le mode sans fil sur votre téléphone pour rechercher et jumeler les écouteurs.

Sélectionnez le modèle de l'appareil : Baseus Bowie EZ10

### 3 Téléchargez l'application et liez les écouteurs à celle-ci.

### 4 Extinction

Placez les écouteurs dans le boîtier chargeur et fermez le couvercle pour éteindre les écouteurs.



## Instructions

Témoin des écouteurs

Zone fonctionnelle tactile

Trou du micro



Points de contact de charge





Embout d'oreille en gel de silicone

Ouverture du son





Prise de charge Type-C

### **Mode musique :**

-  Lecture / Pause : Touchez deux fois l'écouteur gauche ou droit (L ou R)
-  Chanson précédente : appuyez pendant 1,5 s sur l'écouteur gauche.
-  Chanson suivante : appuyez pendant 1,5 s sur l'écouteur droit.
-  Activer l'assistant vocal : Triple appui sur l'écouteur gauche ou droit (L ou R)

### **Mode d'appel :**

-  Répondre/raccrocher : double appui sur l'écouteur gauche ou droit (L ou R)
-  Rejeter un appel : appui pendant 1,5 s sur l'écouteur gauche ou droit (L ou R)

### **Activation du mode faible latence**

Méthode 1 : Activez ou désactivez le mode de faible latence dans l'écran des paramètres de l'application Baseus.

Méthode 2 : Personnalisez le mode de faible latence dans les paramètres des gestes de l'application Baseus.

### **Restauration des paramètres d'usine :**

Désactivez la connexion sans fil du téléphone mobile. Ouvrez le couvercle du boîtier chargeur et sortez les deux écouteurs. Touchez trois fois l'écouteur gauche ou droit. Les témoins blancs des deux écouteurs clignotent trois fois. Les paramètres d'usine des écouteurs sont alors restaurés. Mettez les écouteurs dans le boîtier chargeur. Sortez-les à nouveau et activez la connexion sans fil du téléphone mobile. Enfin, recherchez les écouteurs et connectez-les.

### **Témoin de charge :**

Le boîtier chargeur permet de charger les écouteurs.

Pendant la charge : Le témoin rouge du boîtier chargeur s'éteint après avoir été fixe pendant 4 s.

Charge complète : Les témoins du boîtier chargeur et des écouteurs sont éteints.

Le boîtier chargeur est connecté à l'alimentation pour la charge.

Pendant la charge : Le témoin blanc du boîtier chargeur pulse.

Charge complète : Le témoin blanc du boîtier chargeur est allumé fixe.

### **Conseils d'utilisation de l'application :**

1. La durée effective de la fonction de recherche est d'environ 35 heures. Veuillez utiliser la fonction de recherche des écouteurs perdus pendant cette période.

2. Lorsque la fonction de recherche est activée dans l'application, les écouteurs déclenchent une alarme. Veuillez vous assurer d'utiliser cette fonction lorsque vous ne portez pas vos écouteurs afin d'éviter d'endommager votre audition.

Remarque : Allez dans Paramètres > Application > Lancement de l'application > Ouvrir manuellement l'application « Baseus » : Autoriser le lancement automatique, Autoriser le lancement secondaire et l'exécution en arrière-plan.

## **Avertissements**

Une mauvaise utilisation du produit peut facilement endommager le produit ou mettre en danger la sécurité des personnes et des biens.

1. Le produit contient une batterie. Veuillez éviter d'exposer votre produit à la lumière du soleil, à un radiateur électrique ou à des environnements similaires à la température élevée. Ne stockez pas le produit dans des endroits à la température élevée, à la lumière forte ou présentant un fort magnétisme.
  2. Ne le conservez pas dans des environnements difficiles tels qu'une source d'incendie. Les actions physiques intenses telles que frapper, lancer, piétiner et serrer, etc. doivent être évitées. Ne l'utilisez pas s'il est gonflé.
  3. La température ambiante d'utilisation du produit est 0 - 45 ° C.
  4. Une utilisation inappropriée du produit par rapport au présent mode d'emploi ou le non-respect des avertissements peut facilement endommager le produit ou mettre en danger la sécurité des personnes et des biens. Le consommateur supportera toutes les conséquences, pour lesquelles notre société n'assumera aucune responsabilité légale.
  5. Le démontage de ce produit par des non-professionnels est strictement interdit.
  6. N'utilisez pas une charge (appareils électriques) qui dépasse le courant de sortie de ce produit. Un mécanisme de protection de circuit est intégré pour arrêter automatiquement le fonctionnement si la charge est dépassée.
  7. Veuillez utiliser un chiffon en coton propre pour nettoyer régulièrement les contacts de charge des écouteurs afin d'éviter qu'ils ne puissent pas se charger ou s'allumer à cause du manque de nettoyage sur une longue période.
  8. Ne mettez pas ce produit dans l'eau (ou dans un lave-linge). Si de l'eau pénètre dans le produit, laissez-le sécher naturellement avant de l'utiliser. En cas de dommage aux écouteurs par une pénétration d'eau causée par les consommateurs, ceux-ci en assument la responsabilité et notre société ne sera pas en mesure de fournir des services après-vente ou de retour.
- Remarque : les introductions détaillées spécifient le niveau d'étanchéité.

## Spécifications

Nom : Écouteurs 100% sans fil Baseus

N° de modèle : Baseus Bowie EZ10

Matériau : ABS

Version : V5.3

Distance de communication : 10m

Autonomie de lecture de musique : 5 heures (volume à 70%)

Autonomie avec un boîtier chargeur : 22~25 heures

Capacité de la batterie : 40mAh / 0,148Wh (écouteurs) 300mAh / 1,11Wh (boîtier chargeur)

Entrée nominale des écouteurs : 5 VCC = 80mA

Entrée nominale du boîtier chargeur : 5 VCC = 300mA

Intensité consommée nominale des écouteurs : 8mA

Intensité consommée nominale du boîtier chargeur : 260mA

Temps d' une charge complète : environ 1.5 heures

Plage de réponse en fréquence : 20Hz - 20kHz

Prise de charge : Type-C

Adapté pour : Compatible avec la plupart des appareils san fil.

\* Les données ci-dessus sont mesurées par le laboratoire de Baseus, l'utilisation réelle peut être légèrement différente selon les circonstances spécifiques.

## Contenu



1 boîtier chargeur  
des écouteurs



2 écouteurs (L et R)



4 Embout d'oreille en(L et R)



1 câble de charge



1 mode d'emploi



1 carte de garantie

## Emparejamiento

### 1 Encendido

Abra la tapa del estuche de carga y extraiga los auriculares. Los auriculares se encenderán automáticamente.

### 2 Conexión inalámbrica

Active el modo inalámbrico en su teléfono para buscar y emparejar los auriculares.

Seleccione el modelo de dispositivo: Baseus Bowie EZ10

### 3 Descargue la aplicación y vincule los auriculares a ella.

### 4 Apagado

Introduzca los auriculares en la cubeta de carga y cierre la tapa para apagarlos.



## Instrucciones

Indicador del auricular

Área funcional táctil

Orificio del micrófono



Puntos de contacto de carga





Punta de auricular de gel de sílice

Orificio del sonido





Puerto de carga Tipo-C

### **Modo Música:**

-  Reproducir/Pausa: Toque dos veces en el auricular izquierdo o el derecho (L o R)
-  Canción anterior: mantenga pulsado el auricular izquierdo 1,5 s.
-  Canción siguiente: mantenga pulsado el auricular derecho 1,5 s.
-  Activar el asistente de voz: Triple toque en cualquiera de los auriculares.

### **Modo de llamada:**

-  Responder/colgar: Doble toque en cualquiera de los auriculares
-  Rechazar una llamada: mantener pulsado cualquiera de los auriculares durante 1,5 s

### **Cambio al modo de baja latencia:**

Método 1: Active y desactive el modo de baja latencia en la pantalla de ajustes de la aplicación Baseus.

Método 2: Personalice el modo de baja latencia en la pantalla de ajustes de gestos de la aplicación Baseus.

### **Restablecer la configuración de fábrica:**

Desconecte la conexión inalámbrica del teléfono móvil. Abra la tapa del estuche de carga y extraiga los dos auriculares. Toque el auricular izquierdo o el derecho tres veces. Los indicadores blancos de los dos auriculares parpadean tres veces. En este momento, los auriculares se han restablecido a la configuración de fábrica. Introduzca los auriculares en el estuche de carga. Vuelva a extraerlos y active la conexión inalámbrica con el teléfono móvil. A continuación, busque los auriculares y establezca la conexión.\*

### **Indicador de alimentación de carga:**

El estuche de carga se utiliza para cargar los auriculares.

Durante la carga: El indicador de color rojo del estuche de carga se apaga después de permanecer fijo durante 4 s.

Totalmente cargado: El indicador del estuche de carga/los auriculares está apagado.

El estuche de carga está conectado a la fuente de alimentación para cargarse.

Durante la carga: El indicador de color blanco del estuche de carga se enciende y se apaga gradualmente.

Totalmente cargado: El indicador de color blanco del estuche de carga se enciende fijo.\*

### **Consejos para usar la aplicación:**

1. La duración eficaz de la función de búsqueda es de unas 35 horas. Utilice la función para buscar auriculares perdidos durante ese tiempo.

2. Cuando se activa la función de búsqueda de la aplicación, los auriculares emiten una alarma. Asegúrese

de no utilizar estas función mientras lleve los auriculares para evitar daños en la audición.

Nota: Vaya a Ajustes > Aplicación > Iniciar aplicación > Abra la aplicación "Baseus" manualmente: permita el inicio automático; permita el inicio secundario y la ejecución en segundo plano.

## Advertencias

Es muy posible que el uso incorrecto del producto pueda causar daños al producto o poner en peligro la seguridad personal y de la propiedad.

1. El producto incluye una batería. Evite la exposición del producto a la luz del sol, 1 calefactores eléctricos y entornos similares donde haga mucho calor. No almacene el producto a alta temperatura, sometido a luz intensa ni en lugares con campos magnéticos intensos.
  2. No lo mantenga en otros lugares agresivos, como fuentes de fuego. Evite las acciones físicas intensas, como golpes, lanzamientos, tropiezos, apretones, etc. No utilice el dispositivo en caso de expansión.
  3. La temperatura ambiente de uso del producto es de 0 ° C a 45 ° C .
  4. El uso inadecuado del producto contra lo indicado en este manual del usuario o el hecho de ignorar las advertencias puede provocar fácilmente daños en el producto o poner en peligro la seguridad personal y material. El consumidor es responsable de todas las consecuencias, sobre las cuales la empresa no asume ninguna responsabilidad.
  5. El desarmado de este producto por parte de no profesionales está estrictamente prohibido.
  6. No utilice ninguna carga (aparato eléctrico) que supere la intensidad de salida de este producto. Contiene un mecanismo integrado de protección de circuitos que detiene el funcionamiento cuando se supera cierta carga.
  7. Utilice un paño limpio para limpiar los contactos de carga de los auriculares con regularidad para evitar problemas de carga o al encenderlos si no se limpian durante mucho tiempo.
  8. No introduzca este producto en agua (ni en la lavadora). Si se introduce agua en el producto, deje que se seque de forma natural antes de usarlo. La responsabilidad por cualquier daño causado por el agua en los auriculares por los propios consumidores recae en los consumidores, donde nuestra empresa no será capaz de proporcionar cualquier servicio post-venta o devolución.
- Nota: Para conocer el nivel de impermeabilidad, consulte la presentación detallada.

## Especificaciones

Nombre: Auriculares True Wireless Baseus

N.º de modelo: Baseus Bowie EZ10

Material: ABS

Versión: V5.3

Distancia de comunicación: 10m

Tiempo de reproducción de música: 5 horas (volumen al 70 %)

Tiempo de reproducción con la cubeta de carga: 22 ~ 25 horas

Capacidad de la batería: 40 mAh/0,148 Wh (auriculares); 300mAh/1,11Wh (cubeta de carga)

Entrada nominal de los auriculares: 5 V CC-80mA

Entrada nominal de la cubeta de carga: 5 V CC-300mA

Consumo nominal de corriente de los auriculares: 8mA

Consumo nominal de corriente de la cubeta de carga: 260 mA

Tiempo para la carga completa: 1.5 horas aproximadamente

Intervalo de respuesta en frecuencias: 20Hz - 20kHz

Interfaz de carga: Type-C

Adecuado para: Compatible con la mayoría de dispositivos inalámbricos.

\* Los datos anteriores corresponden a mediciones realizadas en el laboratorio de Baseus. El uso real puede ser ligeramente distinto según las circunstancias específicas.

## Contenido



Cubeta de carga de los auriculares x 1 unidad



Auriculares (izquierdo y derecho) x 2 unidades



Punta de auricular (izquierdo y derecho) x 4 unidades



Cable de carga x 1 unidad



Manual del usuario x 1 unidad



Tarjeta de garantía x 1 unidad



## Emparelhamento

- 1 Comece**  
Abra a tampa do estojo de carregamento e retire os fones de ouvido. Os fones de ouvido serão ligados automaticamente.
- 2 Conexão sem fio**  
Ative o modo sem fio em seu telefone para pesquisar e pareie os fones de ouvido.  
Selecione o modelo do dispositivo: Baseus Bowie EZ10
- 3 Baixe o aplicativo e vincule os fones de ouvido ao aplicativo.**
- 4 Desligar**  
Coloque os fones de ouvido no estojo de carregamento e feche a tampa para desligá-los.



## Instruções

Indicador do fone de ouvido

Toque na área funcional

Buraco de microfone



Pontos de contato de carga





Ponta auricular de sílica gel

Buraco de som





Porta de carregamento tipo C

### **Modo música:**

-  Reproduzir/Pausar: Toque duas vezes no fone de ouvido esquerdo ou direito (L ou R)
-  Música anterior: pressione e segure o fone de ouvido esquerdo 1,5s
-  Próxima música: pressione e segure o fone de ouvido direito 1,5s
-  Ative o assistente de voz: Toque três vezes no fone de ouvido esquerdo ou direito (L ou R)

### **Modo de chamada:**

-  Atender/ desligar: Toque duas vezes no fone de ouvido esquerdo ou direito (L ou R)
-  Rejeitar uma chamada: pressione e segure por 1,5s o fone de ouvido esquerdo ou direito (L ou R)

### **Mudando para o modo de baixa latência:**

Método 1: Ative/desative o modo de baixa latência na tela de configurações do aplicativo Baseus.

Método 2: Personalize o modo de baixa latência nas configurações de gestos do aplicativo Baseus.

### **Restaurando as configurações de fábrica:**

Desligue a conexão sem fio do celular. Abra a tampa do estojo de carregamento e retire os dois fones de ouvido. Toque no fone de ouvido esquerdo ou direito três vezes. Os indicadores brancos de ambos os fones de ouvido piscam três vezes. Neste momento, os fones de ouvido são restaurados para as configurações de fábrica. Coloque os fones de ouvido no estojo de carregamento. Retire-os novamente e ligue a conexão sem fio do celular. Em seguida, procure e conecte os fones de ouvido.

### **Indicador de energia de carregamento:**

O estojo de carregamento é usado para carregar os fones de ouvido.

Durante o carregamento: O indicador vermelho do estojo de carregamento se apaga depois de ficar ligado por 4s.

Completamente carregado: O indicador do estojo de carregamento/fone de ouvido está desligado.

O estojo de carregamento é conectado à fonte de alimentação para carregamento.

Durante o carregamento: O indicador branco do estojo de carregamento está respirando.

Completamente carregado: O indicador branco do estojo de carregamento está aceso.

### **Dicas para usar o aplicativo:**

- A duração efetiva da função de pesquisa é de cerca de 35 horas. Use a função para pesquisar fones de ouvido ausentes durante este período.
- Quando a função de pesquisa é ativada no aplicativo, os fones de ouvido irão soar um alarme.

Certifique-se de usar esta função quando não estiver usando os fones de ouvido para evitar danos à audição.

Observação: Vá para Configurações> Aplicativo> Lançamento do aplicativo>Abrir manualmente o aplicativo "Baseus" : Permitir lançamento automático, permitir lançamento secundário e execução em segundo plano.

## **Avisos**

A utilização incorrecta pode facilmente danificar o produto ou pode pôr em perigo a segurança pessoal e de propriedade.

1. A bateria está incluída no produto. Evite expor seu produto à luz solar, aquecedores elétricos ou ambientes de superaquecimento semelhantes. Não armazene o produto em alta temperatura, luz forte e locais com forte magnetismo.
2. Não o mantenha em outros ambientes agressivos, como fontes de incêndio. Ações físicas intensas como bater, arremessar, pisar e apertar, etc. devem ser evitadas. Não use em caso de expansão.
3. A temperatura ambiente para uso do produto é de 0 a 45°C .
4. O uso inadequado do produto contra este manual do usuário ou ignorar avisos pode facilmente causar danos ao produto ou pode colocar em risco a segurança pessoal e de propriedade. O consumidor arcará com todas as consequências, para as quais nossa empresa não assumirá qualquer responsabilidade legal.
5. A decomposição deste produto por não profissionais é estritamente proibida.
6. Não use uma carga (aparelhos elétricos) que exceda a corrente de saída deste produto. Um mecanismo de proteção de circuito é integrado para interromper automaticamente o trabalho se as cargas excederem.
7. Use um pano de algodão limpo para limpar os contatos de carregamento dos fones de ouvido regularmente para evitar que deixem de carregar ou liguem devido à falta de limpeza por um longo tempo.
8. Não coloque este produto na água (ou na máquina de lavar). Se entrar água no produto, deixe-o secar naturalmente antes de usá-lo. Qualquer dano resultante de água nos fones de ouvido causados pelos próprios consumidores, a responsabilidade recai sobre os consumidores, onde nossa empresa não poderá fornecer qualquer serviço pós-venda ou devolução.

Nota: Para nível à prova d'água, consulte a introdução detalhada.

## Especificações

Nome: Fones de ouvido Baseus Originais Sem fio

Nº do modelo: Baseus Bowie EZ10

Material: ABS

Versão: V5.3

Distância de comunicação: 10m

Tempo de reprodução da música: 5 horas (volume a 70%)

Tempo de brincadeira com um estojo de carregamento: 22~25 horas

Capacidade da bateria: 40mAh / 0,148Wh (fones de ouvido) 300mAh / 1,11Wh (estojo de carregamento)

Entrada de classificação do fone de ouvido: DC5V~80mA

Entrada de classificação da caixa de carga: DC5V~300mA

Corrente de consumo nominal do fone de ouvido: 8mA

Consumo de corrente da classificação da caixa de carga: 260mA

Tempo de carregamento total: cerca de 1.5 horas

Faixa de resposta de frequência: 20 Hz-20 kHz

Interface de carga: Tipo C

Adequado para: Compatível com a maioria dos dispositivos sem fio

\*Os dados acima são medidos pelo laboratório Baseus, o uso real pode ser ligeiramente diferente dependendo das circunstâncias específicas.

## Conteúdo



Estojo de carregamento de fones de ouvido × 1 peça



Fones de ouvido (L&R) × 2 peças



Ponta auricular (L&R) × 4 peças



Cabo do carregador × 1 peça



Manual do usuário × 1 peça



Cartão de garantia × 1 peça

## Kopplung

### 1 Inbetriebnahme

Den Deckel der Ladebox öffnen und die Ohrhörer herausnehmen. Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein.

### 2 Kabellose Verbindung

Aktivieren Sie den kabellosen Modus auf Ihrem Telefon, um die Ohrhörer zu suchen und zu koppeln.

Wählen Sie das Gerätemodell: Baseus Bowie EZ10

### 3 Laden Sie die App herunter und verbinden Sie die Ohrhörer mit der App.

### 4 Ausschalten

Zum Ausschalten legen Sie die Ohrhörer in die Ladebox und schließen Sie den Deckel.



## Anweisungen

Ohrhörer-LED-Anzeige

Touch-Funktionsbereich

Mikrofonöffnung



Ladekontakte





Silikagel-Ohrstöpsel

Tonausgabeöffnung




Ladeanschluss USB-C

### **Musik-Modus:**

-  Wiedergabe/Pause: Doppeltippen auf den linken oder rechten Ohrhörer (L oder R)
-  Brano precedente: tenere premuto sull'auricolare sinistro per 1,5s
-  Brano successivo: tenere premuto sull'auricolare destro per 1,5s
-  Attivazione dell'assistente vocale: Toccare tre volte sull'auricolare sinistro o destro (L o R)

### **Anrufmodus:**

-  Annehmen/Auflegen: Doppeltippen auf den linken oder rechten Ohrhörer (L oder R)
-  Abweisen eines Anrufs: Den linken oder rechten Ohrhörer (L oder R) 1,5 s gedrückt halten

### **Wechsel in Niedrig-Latenz-Modus:**

Methode 1: Der Niedrig-Latenz-Modus lässt sich in den Einstellungen der Baseus-App ein- oder ausschalten.

Methode 2: Der Niedrig-Latenz-Modus kann in den Gesteneinstellungen der Baseus-App angepasst werden.

### **Werkseinstellungen wiederherstellen:**

Kabellos-Funktion des Mobiltelefons deaktivieren. Den Deckel der Ladebox öffnen und beide Ohrhörer herausnehmen. Dreimal auf den linken oder rechten Ohrhörer tippen. Die weißen Anzeigen an beiden Ohrhörern blinken dreimal. Dann sind die Kopfhörer auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Die Ohrhörer in die Ladebox legen. Wieder herausnehmen und die Kabellos-Verbindung des Mobiltelefons einschalten. Dann die Ohrhörer suchen und verbinden.

### **LED für Ladeleistung:**

Die Ladebox wird zum Aufladen der Ohrhörer verwendet.

Während des Ladevorgangs: Die rote Anzeige der Ladebox erlischt, nachdem sie 4 Sekunden lang konstant geleuchtet hat.

Voll aufgeladen: Die Anzeige von Ladebox/Ohrhörer ist ausgeschaltet.

Die Ladebox ist zum Aufladen an das Stromnetz angeschlossen.

Während des Ladevorgangs: Die weiße Anzeige der Ladebox pulsiert.

Voll aufgeladen: Die weiße Anzeige der Ladebox leuchtet konstant.

### **Tipps zur Verwendung der App:**

1. Die Suchfunktion ist etwa 35 Stunden aktiv. Bitte nutzen Sie in dieser Zeit die Funktion zur Suche nach

fehlenden Ohrhörern.

2. Wenn die Suchfunktion in der App aktiviert ist, ertönt ein Alarm von den Ohrhörern. Bitte verwenden Sie diese Funktion nur, wenn Sie Ihre Ohrhörer nicht tragen, um Hörschäden zu vermeiden."

Hinweis: Gehen Sie zu Einstellungen>App>App-Start>Manuelles Öffnen der App „Baseus “: Autostart zulassen, Sekundärstart zulassen und im Hintergrund ausführen zulassen.

## Warnungen

Die unsachgemäße Verwendung des Produkts kann leicht zu Schäden an Produkt und Eigentum sowie zur Gefährdung der persönlichen Sicherheit führen.

1. Die Batterie ist im Lieferumfang des Produkts enthalten. Bitte vermeiden Sie es, Ihr Produkt dem Sonnenlicht, elektrischen Heizungen oder ähnlichen zu heißen Umgebungen auszusetzen. Lagern Sie das Produkt nicht bei hohen Temperaturen, unter starkem Licht und an stark magnetischen Orten.
2. Setzen Sie es nicht anderen rauen Umgebungen aus, z. B. in einer Feuerquelle. Einwirkungen mit hohem Kraftaufwand, wie Schlagen, Werfen, Drauftreten, Quetschen des Produkts usw. sind zu vermeiden. Falls das Produkt sich ausgedehnt hat, nicht weiter verwenden.
3. Die geeignete Umgebungstemperatur für die Verwendung des Produkts beträgt 0 bis 45 °C .
4. Die unsachgemäße Verwendung des Produkts entgegen diesem Benutzerhandbuch oder das Ignorieren von Warnhinweisen kann leicht zu Schäden am Produkt führen oder die Sicherheit von Personen und Gegenständen gefährden. Der Verbraucher ist für alle Folgen verantwortlich, für die unser Unternehmen keine Haftung übernimmt.
5. Das Zerlegen dieses Produkts durch Nichtfachleute ist strengstens untersagt.
6. Verwenden Sie keine Last (elektrische Geräte), die den Ausgangsstrom dieses Produkts überschreitet. Ein eingebauter Stromkreisschutzmechanismus sorgt dafür, dass der Betrieb bei Überlastung automatisch unterbrochen wird.
7. Bitte verwenden Sie ein sauberes Baumwolltuch, um die Ladekontakte der Ohrhörer regelmäßig zu reinigen, und damit zu verhindern, dass die Ohrhörer aufgrund fehlender Reinigung nicht geladen oder eingeschaltet werden können.
8. Dieses Produkt darf nicht in Wasser (oder in die Waschmaschine) eintauchen. Falls Wasser in das Produkt eingedrungen ist, lassen Sie es natürlich an der Luft trocknen, bevor Sie es erneut verwenden. Für Schäden, die durch Wasser in den Kopfhörern entstehen, die vom Kunden selbst verursacht wurden, ist der Kunden verantwortlich, und unser Unternehmen kann in diesem Fall keinen Kundendienst und keine Rückgabemöglichkeit bereitzustellen.

Hinweis: Die Wasserdichtigkeitsklasse entnehmen Sie bitte der ausführlichen Einführung.

## Spezifikationen

Name: Baseus kabellose True Wireless Ohrhörer

Modellnr.: Baseus Bowie EZ10

Material: ABS

Version: V5.3

Kommunikationsentfernung: 10m

Musikwiedergabezeit: 5 Stunden (Lautstärke bei 70 %)

Wiedergabezeit mit Ladebox: 22 bis 25 Stunden

Batteriekapazität: 40mAh/0,148Wh (Ohrhörer), 300mAh/1,11Wh (Ladebox)

Nennversorgung Ohrhörer: DC5V-80mA

Nennversorgung Ladebox: DC5V-300mA

Nennstromaufnahme Ohrhörer: 8mA

Nennstromaufnahme Ladebox: 260mA

Vollständige Ladezeit: etwa 1.5 Stunden

Frequenzbereich: 20Hz bis 20kHz

Ladeanschluss: USB-C

Geeignet für: Kompatibel mit den meisten kabellosen Geräten

\*Die oben genannten Daten wurden vom Baseus-Labor gemessen, aber die Werte können bei der tatsächlichen Nutzung je nach den spezifischen Umständen etwas abweichen.

## Inhalt



Ohrhörer-Ladebehälter × 1  
Stk.



Ohrhörer (L und R) × 2 Stk.



Ohrstöpsel (L und R) × 4 Stk.



Ladekabel × 1 Stk.



Benutzerhandbuch × 1  
Stk.



Garantiekarte × 1 Stk.



## Abbinamento

- 1** Accensione  
 Aprire il coperchio della custodia di ricarica ed estrarre gli auricolari. Gli auricolari si accendono automaticamente.
- 2** Collegamento wireless  
 Attivare la modalità wireless sul telefono per cercare ed abbinare gli auricolari  
 Selezionare il modello del dispositivo: Baseus Bowie EZ10
- 3** Scaricare l'app e collegare gli auricolari all'app.
- 4** Spegnimento  
 Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica e chiudere il coperchio per spegnerli.



## Istruzioni

Spia auricolare

Area touch delle funzioni

Foro microfono



Elementi di contatto  
per la ricarica





Inserito auricolare in gel  
di silice

Foro per il suono





Ladeanschluss USB-C

### **Modalità musica:**

-  Play/Pausa: Toccare due volte l'auricolare sinistro o destro (L o R)
-  Brano precedente: tenere premuto sull'auricolare sinistro per 1,5s
-  Brano successivo: tenere premuto sull'auricolare destro per 1,5s
-  Attivazione dell'assistente vocale: Toccare tre volte sull'auricolare sinistro o destro (L o R)

### **Modalità chiamata:**

-  Rispondere/Riagganciare: Toccare due volte sull'auricolare sinistro o destro (L o R)
-  Rifiutare una chiamata: tenere premuto per 1,5s sull'auricolare sinistro o destro (L o R)

### **Passaggio alla modalità a bassa latenza:**

Metodo 1: Attivare/disattivare la modalità a bassa latenza nella schermata delle impostazioni dell'app Baseus.

Metodo 2: Personalizzare la modalità a bassa latenza nelle impostazioni dei comandi gestuali dell'app Baseus.

### **Ripristino delle impostazioni di fabbrica:**

Disattivare la connessione wireless del telefono cellulare. Aprire il coperchio della custodia di ricarica ed estrarre i due auricolari. Toccare tre volte l'auricolare sinistro o destro. Le spie bianche di entrambi gli auricolari lampeggiano tre volte. A questo punto, gli auricolari sono ripristinati alle impostazioni di fabbrica. Posizionare gli auricolari nella custodia di ricarica. Estrarli di nuovo e attivare la connessione wireless del telefono cellulare. Quindi cercare e connettersi agli auricolari.

### **Spia della ricarica:**

La custodia di ricarica viene utilizzata per caricare le cuffie.

Durante la ricarica: La spia rossa della custodia di ricarica si spegne dopo essere rimasta accesa fissa per 4s.

Carica completa: La spia della custodia di ricarica/auricolare è spenta.

La custodia di ricarica è collegata all'alimentazione per la ricarica.

Durante la ricarica: La spia bianca della custodia di ricarica pulsa.

Carica completa: La spia bianca della custodia di ricarica rimane accesa.

### **Suggerimenti per l'utilizzo dell'app:**

1. La durata effettiva della funzione di ricerca è di circa 35 ore. Utilizzare la funzione per cercare gli auricolari smarriti entro questo intervallo di tempo.

2. Quando la funzione di ricerca viene attivata tramite l'app, gli auricolari emetteranno un segnale sonoro. Assicurarsi di utilizzare questa funzione solo quando non si indossano gli auricolari per evitare danni all'udito.

Nota: Andare in Impostazioni > App > Avvio App > Apri manualmente l'app "Baseus": Consentire l'avvio automatico, Consentire l'avvio secondario e l'esecuzione in background.

## Avvertenze

L'uso improprio del prodotto può facilmente causare danni al prodotto o compromettere la sicurezza delle persone e degli oggetti.

1. La batteria è integrata nel prodotto. Evitare di esporre il prodotto alla luce diretta del sole, nei pressi di una stufa elettrica o in ambienti particolarmente caldi. Non conservare il prodotto in luoghi con una temperatura elevata, con luce intensa e nei pressi di forti campi magnetici.
2. Non conservarlo in ambienti ostili come nei pressi di fonti di incendio. Si devono evitare intense azioni fisiche, quali urti, lanci, calpestamenti e schiacciamenti, ecc. Non utilizzare in caso di rigonfiamenti
3. La temperatura di esercizio del prodotto è 0-45°C .
4. L'uso improprio del prodotto rispetto a quanto indicato nel presente manuale utente o la mancata osservanza delle avvertenze può facilmente causare danni al prodotto o compromettere la sicurezza delle persone e dei beni. Il consumatore dovrà farsi carico di tutte le conseguenze, relativamente alle quali la nostra società non si assumerà alcuna responsabilità legale.
5. Lo smontaggio di questo prodotto da parte di non professionisti è severamente vietato.
6. Non utilizzare un carico (apparecchi elettrici) superiore alla corrente di uscita del prodotto. Nel prodotto è integrato un meccanismo con un circuito di protezione per interrompere automaticamente il funzionamento in caso di carichi eccessivi.
7. Utilizzare un panno pulito in cotone per pulire regolarmente i contatti di ricarica degli auricolari per evitare problematiche nella ricarica o nell'accensione a causa della mancata pulizia per un lungo periodo di tempo.
8. Non mettere il prodotto nell'acqua (o in lavatrice). Se l'acqua penetra nel prodotto, lasciarlo asciugare all'aria aperta prima di utilizzarlo. In caso di eventuali danni causati dalla presenza di acqua negli auricolari dovuta ad azioni dei consumatori stessi, la responsabilità ricadrà sui consumatori, e la nostra azienda non sarà in grado di fornire alcun servizio post-vendita o di restituzione.

Nota: per il grado di resistenza all'acqua, fare riferimento all'introduzione dettagliata.\*

## Specifiche

Nome: Auricolari True Wireless Baseus

Modello N.: Baseus Bowie EZ10

Materiale: ABS

Versione: V5.3

Portata di comunicazione: 10m

Autonomia in riproduzione musicale: 5 ore (volume al 70%)

Autonomia di riproduzione con una custodia di ricarica: 22~25 ore

Capacità batteria: 40mAh/0,148Wh (cuffie) 300mAh/1,11Wh (custodia di ricarica)

Ingresso nominale auricolare: DC5V~80mA

Ingresso nominale della custodia di ricarica: DC5V~300mA

Consumo di corrente nominale auricolare: 8mA

Consumo di corrente nominale della custodia di ricarica: 260mA

Tempo di ricarica completa: circa 1.5 ore

Intervallo risposta in frequenza: 20Hz-20kHz

Interfaccia di ricarica: Type-C

Adatto per: Compatibile con la maggior parte dei dispositivi wireless

\*I dati sopra riportati vengono misurati dal laboratorio Baseus, il valore durante l'uso effettivo può essere leggermente diverso a seconda delle circostanze specifiche.

## Contenuto della confezione



Custodia di ricarica degli auricolari ×1 pz



Auricolari (L und R) ×2 pz



Inserto auricolare (L und R) ×4 pz



Cavo di ricarica ×1 pz



Manuale utente ×1 pz



Scheda di garanzia ×1 pz

## Parowanie

### 1 Uruchomienie

Otwórz pokryw etui aduj cego i wyjmij z niego s uchawki. Nast pi w czenie s uchawek.

### 2 Połączenie bezprzewodowe

Włączyć tryb łączności bezprzewodowej w telefonie, aby wyszukać i sparować słuchawki.

Wybrać model urządzenia: Baseus Bowie EZ10

### 3 Pobra aplikację i sparowa z nią s uchawki douszne.

### 4 Zasilanie wy czone

W o y wk adki douszne do etui aduj cego i zamkn pokryw , aby je wy czy .



## Instrukcje

Wskaźnik słuchawki

Dotknij obszaru funkcjonalnego

Otwór na mikrofon







Punkty dotykowe ładowania

Końcówka douszna z żelazem krzemionkowym  
Otwór dźwiękowy



Port ładowania USB-C

### Tryb muzyki:

-  Odtwarzaj/wstrzymaj: Stuknij dwukrotnie lewą lub prawą słuchawkę (L lub P)
-  Poprzednia piosenka: przytrzymać lewą słuchawkę na 1,5 s
-  Następna piosenka: przytrzymać prawą słuchawkę na 1,5 s
-  Aktywacja asystenta głosowego: Kliknij trzykrotnie lewą lub prawą słuchawkę douszną (L lub P)

### Tryb połączenia:

-  Odbieranie/rozczepianie: Kliknij dwukrotnie lewą lub prawą słuchawkę douszną (L lub P)
-  Odrzucanie połączenia: przytrzymaj lewą lub prawą słuchawkę douszną (L lub P) 1,5 s

### **Przełączanie do trybu niskiego opóźnienia:**

Sposób 1: Włącz/wyłącz tryb niskiego opóźnienia na ekranie ustawień aplikacji Baseus.

Sposób 2: Spersonalizuj tryb niskiego opóźnienia na ekranie gestów aplikacji Baseus.

### **Przywracanie ustawień fabrycznych:**

Wyłącz połączenie bezprzewodowe smartfona. Otwórz pokrywę etui ładującego i wyjmij z niego obie słuchawki. Stuknij trzy razy lewą lub prawą słuchawkę. Białe wskaźniki obu słuchawek zamigają trzy razy. W tej chwili zostały przywrócone ustawienia fabryczne słuchawek. Umieść słuchawki w etui ładującym. Wyjmij je ponownie i włącz połączenie bezprzewodowe smartfona. Następnie wyszukaj słuchawki i nawiąż z nimi połączenie.

### **Wskaźnik ładowania:**

Etui ładujące służy do ładowania słuchawek.

Podczas ładowania: Czerwony wskaźnik etui ładującego wyłączy się po czterech sekundach świecenia.

Całkowite naładowanie: Wskaźnik etui do ładowania/smartfona jest wyłączony.

Etui ładujące jest podłączone do źródła zasilania, umożliwiając ładowanie urządzenia.

Podczas ładowania: Biały wskaźnik etui ładującego zaczyna pulsować.

Całkowite naładowanie: Biały wskaźnik etui ładującego zaczyna świecić.

### **Wskazówki dotyczące korzystania z aplikacji:**

1. Efektywny czas trwania funkcji wyszukiwania wynosi około 35 godzin. W tym okresie właśnie należy użyć funkcji wyszukiwania brakujących słuchawek dousznych.
2. Gdy funkcja wyszukiwania w aplikacji jest włączona, słuchawki douszne zasygnalizują to alarmem. Należy upewnić się, że ta funkcja jest aktywna, gdy nie słuchawki nie są noszone, aby uniknąć uszkodzenia słuchu.

Uwaga: Ścieżka dostępu to Ustawienia>Aplikacja>Uruchamianie aplikacji>Otwórz ręcznie aplikację „Baseus”: Zezwalaj na automatyczne uruchamianie, Zezwalaj na wtórne uruchamianie i działanie w tle.

## Ostrzeżenia

Nieprawidłowe używanie tego produktu może z łatwością spowodować uszkodzenie produktu lub narażać na niebezpieczeństwo ludzi i własność.

1. Bateria jest dołączona do produktu. Należy unikać wystawiania produktu na działanie promieni słonecznych, grzejnika elektrycznego lub podobnych warunków ryzykując przegrzanie. Nie przechowywać produktu w miejscach o wysokiej temperaturze, silnym świetle i w silnych polach magnetycznych.
  2. Nie trzymać produktu także w innych trudnych warunkach, takich jak w pobliżu źródła ognia. Należy unikać oddziaływania fizycznego na produkt, np. pukanie, rzucanie, deptanie i ściskanie itp. Nie używać produktu, jeśli zauważy się rozszerzalność jego materiału.
  3. Zakres temperatury otoczenia do używania produktu wynosi 0-45°C .
  4. Niewłaściwe użytkowanie produktu wbrew niniejszej instrukcji lub ignorowanie ostrzeżeń może łatwo spowodować uszkodzenie lub zagrazić bezpieczeństwu osobistemu i sprzętu. Wszelkie konsekwencje, za które nasza firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności prawnej, ciążą na konsumentach.
  5. Zakazuje się demontażu produktu przez osoby niebędące specjalistami w tej dziedzinie.
  6. Nie używać prądu wyjściowego, który dla tego produktu będzie oznaczać obciążenie (elektryczne). W przypadku przekroczenia obciążenia wbudowany mechanizm zabezpieczający obwód elektryczny automatycznie przestaje działać.
  7. Czyszczenie: używać czystej bawełnianej szmatki do regularnego czyszczenia styków ładowania słuchawek dousznych; zapobiega to rozładowaniu lub problemom z działaniem wynikających z braku czyszczenia przez dłuższy czas.
  8. Nie wkładać tego produktu do wody (lub pralki). Jeśli woda dostanie się do wnętrza produktu, pozwolić mu wyschnąć w sposób naturalny przed dalszym użytkowaniem. Za uszkodzenia wynikające z wnikięcia wody do słuchawek spowodowane przez użytkownika odpowiedzialność ponosi użytkownik. W takiej sytuacji producent nie będzie mógł zapewnić żadnej obsługi posprzedażowej ani wymiany produktu.
- Uwaga: Aby uzyskać informacje o stopniu wodoszczelności, patrz szczegółowe wprowadzenie.

## Dane techniczne

Nazwa: Słuchawki True Wireless Baseus

Nr modelu: Baseus Bowie EZ10

Materiał: ABS

Wersja: 5.3

Zasięg roboczy: 10m

Czas odtwarzania muzyki: 5 godzin ( głośność 70%)

Czas odtwarzania z etui ładującym: 22-25 h

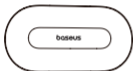
Pojemność baterii: 40mAh/0,148Wh (słuchawki) 300mAh/1,11Wh (etui ładujące)

Znamionowe natężenie prądu słuchawek: DC5V~80mA  
Znamionowe natężenie prądu etui ładującego: DC5V~300mA  
Znamionowy pobór prądu słuchawek: 8mA  
Znamionowy pobór prądu etui ładującego: 260mA  
Czas do pełnego naładowania: około 1.5 h  
Pasmo przenoszenia: 20Hz-20kHz  
Interfejs ładowania: USB-C

Zgodność: Kompatybilne z większością urządzeń bezprzewodowych

\*Powyższe dane pochodzą z laboratorium Baseus; w przypadku użycia urządzenia w innych okolicznościach mogą wystąpić różnice.

## Zawartość



Etui ładujące ×1 szt.



Słuchawki douszne (L i P) ×2 szt.



Końcówka douszna (L i P) ×4 szt.



Kabel do ładowania ×1 szt.



Instrukcja ×1 szt.



Karta gwarancyjna ×1 szt.



## Выполняется сопряжение

### 1 Запуск

Откройте крышку зарядного чехла и извлеките наушники. Наушники автоматически включатся.

### 2 Беспроводное подключение

Включите режим беспроводного подключения на телефоне для поиска наушников и сопряжения с ними.

Выберите модель устройства: Baseus Bowie EZ10.

### 3 Загрузите приложение и свяжите наушники с приложением.

### 4 Выключение питания

Чтобы выключить питание наушников, вставьте наушники в зарядный футляр и закройте крышку.



## Instrukcje

Индикатор наушников

Сенсорная функциональная зона

Отверстие микрофона











Сенсорные точки зарядки

Силиконовая насадка для наушника

Отверстие динамика



Порт для зарядки Type-C

-  Режим Music (Музыка)
-  Воспроизведение/пауза: дважды нажмите на левый или правый наушник (L или R)
-  Предыдущая песня: нажмите на левый наушник и удерживайте в течение 1,5 с.
-  Следующая песня: нажмите на правый наушник и удерживайте в течение 1,5 с.
-  Включение голосового помощника: трижды коснитесь левого или правого наушника (L [лев.] или R [прав.]).
-  **Режим звонка:**
-  Ответить / положить трубку: дважды коснитесь левого или правого наушника (L [лев.] или R [прав.])
-  Отклонить вызов: нажмите на левый или правый наушник (L [лев.] или R [прав.]) и удерживайте 1,5 сек

#### **Переход в режим низкой задержки**

Способ 1: включите/выключите режим низкой задержки на экране настроек приложения Baseus.

Способ 2: настройте режим низкой задержки в настройках жестов приложения Baseus.

#### **Восстановление заводских настроек**

Отключите беспроводное соединение телефона. Откройте крышку зарядного чехла и извлеките оба наушника. Коснитесь левого или правого наушника три раза. Белые индикаторы обоих наушников мигнут три раза. В этот момент наушники восстановлены до заводских настроек. Поместите наушники в зарядный чехол. Извлеките их снова и включите беспроводное соединение мобильного телефона. Затем найдите наушники и подключитесь к ним.

#### **Индикатор заряда батареи**

Зарядный чехол используется для зарядки наушников.

Во время зарядки: красный индикатор зарядного чехла гаснет после 4 секунд непрерывного горения.

Полностью заряжен: индикатор зарядного чехла/наушника не горит.

Зарядный чехол подключен к источнику питания.

Во время зарядки: белый индикатор зарядного чехла мерцает.

Полностью заряжен: белый индикатор зарядного чехла горит постоянно.

#### **Рекомендации по использованию приложения:**

1. Эффективная продолжительность работы функции поиска составляет приблизительно 35 часов. Используйте эту функцию для поиска утерянных наушников в течение этого периода.
2. Если в приложении включена функция поиска, наушники издадут звуковой сигнал. Во избежание

травмирования слуха перед использованием этой функции убедитесь, что наушник не вставлен в ухо.  
Примечание. Перейдите в Настройки > Приложение > Запуск приложения >Открывать приложение "Baseus" вручную: разрешите автозапуск, разрешите второй запуск и работу в фоновом режиме.

## Предупреждения

Неправильное использование изделия может привести к его повреждению и несет угрозу для безопасности пользователей и их имущества.

1. Аккумулятор встроен в изделие. Не подвергайте изделие воздействию солнечного света, электрообогревателей и других условий, грозящих чрезмерным перегревом. Не храните изделие при высокой температуре, на ярком свете и в местах с сильным магнитным полем.
  2. Не держите его в других опасных местах, например, у источника огня. Не следует допускать сильного механического воздействия, такого как удары, броски, растап
  3. Температура окружающей среды для использования изделия должна составлять 0-45°C .
  4. Ненадлежащее использование изделия не в соответствии с данным руководством пользователя или игнорирование предупреждений может с легкостью вызвать повреждение изделия или поставить под угрозу безопасность людей или собственности. Потребитель несет ответственность за все последствия такого использования. Компания не несет в связи с этим законных обязательств.
  5. Разборка изделия неспециалистом строго запрещена.
  6. Не применяйте потребители электроэнергии (электроприборы), которые потребляют ток, превышающий выходной ток изделия. В изделие встроен механизм защиты цепи, автоматически останавливающий работу в случае превышения значения потребляемого тока.
  7. Очищайте изделие чистой хлопковой тканью, регулярно протирая зарядные контакты наушников во избежание несрабатывания зарядки или включения по причине несвоевременной очистки.
  8. Не погружайте изделие в воду (или в стиральную машину). Если вода попала в изделие, дождитесь его самостоятельного высыхания перед использованием. В случае любого повреждения в результате попадания воды в наушники в связи с действиями пользователя ответственность за это несет пользователь. При этом наша компания не сможет предоставить послепродажное обслуживание или оформить возврат.
- Информацию в отношении уровня влагостойкости см. в подробных вводных сведениях."

## Технические характеристики

Наименование: полностью беспроводные наушники Baseus

Модель: Baseus Bowie EZ10

Материал: АБС-пластик

Версия: V5.3

Расстояние передачи сигнала: 10 м

Время проигрывания музыки: 5 часов (громкость 70%)

Время работы с зарядным футляром: 22–25 часов

Емкость батареи: 40 мА/ч / 0,148 Вт/ч (наушники), 300 мА/ч /1,11 Вт/ч (зарядный футляр)

Номинальная входная мощность наушника: 5 В – 80 мА пост. тока

Номинальная входная мощность зарядного футляра: 5 В – 300 мА пост. тока

Номинальный потребляемый ток наушников: 8 мА

Номинальный потребляемый ток зарядного футляра: 260 мА

Время полной зарядки: около 1,5 часов

Частотный диапазон: 20 Гц – 20 кГц

Разъем для зарядки: Type-C

Подходит для: большинства устройств с беспроводным подключением

\*Данные, приведенные выше, получены в лаборатории Baseus. В действительности параметры могут слегка отличаться в зависимости от конкретных условий использования.

## Содержание



Зарядный футляр для наушников, 1 шт.



Наушники (L [лев.] и R [прав.]), 2 шт.



Насадка для наушника (L [лев.] и R [прав.]), 4 шт.



Зарядный кабель, 1 шт.



Руководство пользователя, 1 шт.



Гарантийный талон, 1 шт.

## З'єднання

### 1 Пуск

Відкрийте кришку футляра для заряджання й виміть навушники. Увімкнення навушників відбудеться автоматично.

### 2 Бездротове підключення

Увімкніть режим бездротового з'єднання на своєму телефоні, щоб знайти та під'єднати навушники.

Виберіть модель пристрою: Baseus Bowie EZ10

### 3 Завантажте додаток і прив'яжіть навушники в додатку.

### 4 Вимкнення

Покладіть навушники в зарядний чохол і закрийте кришку, щоб вимкнути їх.



## Вказівки

Індикатор навушника

Сенсорна  
функціональна зона

Отвір для мікрофона



Контакти для  
заряджання





Силікагелевий  
наконечник для вух

Отвір для звуку





Порт для заряджання  
Type-C

 Режим музики:

-  Відтворити/пауза: Виконайте подвійне торкання лівого або правого навушника (L або R)
-  Попередня пісня: натисніть та утримуйте лівий навушник 1,5 с
-  Наступна пісня: натисніть та утримуйте правий навушник 1,5 с
-  Активація голосового помічника: тричі торкніться лівого або правого навушника (L або R)

 Режим виклику:

-  Відповісти / завершити виклик: Двічі торкніться лівого або правого навушника (L або R)
-  Відхилення дзвінка: натисніть та утримуйте лівий або правий навушник (L або R) протягом 1,5 с

#### Перемикання до режиму низької затримки:

Метод 1: Увімкніть/вимкніть режим малої затримки на екрані налаштувань програми Baseus.

Метод 2: Налаштуйте режим малої затримки в настройках жестів програми Baseus.

#### Відновлення заводських параметрів:

Вимкніть бездротове підключення мобільного телефону. Відкрийте кришку футляра для заряджання й вийміть обидва навушники. Тричі торкніть лівий або правий навушник. Білі індикатори обох навушників блимають тричі. На цей час виконується відновлення заводських параметрів навушників. Розташуйте навушники в футлярі для заряджання. Вийміть їх повторно й увімкніть бездротове з'єднання мобільного телефону. Після цього виконайте пошук і підключення навушників.

#### Індикатор заряджання системи:

Футляр для заряджання використовується для заряджання навушників.

Під час заряджання: Червоний індикатор футляра для заряджання вимикається через 4 с рівного світіння.

Повна зарядка: Індикатор футляра для заряджання/наушника вимкнено.

Футляр для заряджання підключений до блока живлення задля заряджання.

Під час заряджання: Білий індикатор футляра для заряджання працює в режимі пульсації.

Повна зарядка: Білий індикатор футляра для заряджання постійно світиться.

#### Поради щодо використання додатка:

- Ефективний час роботи функції пошуку становить близько 35 годин. Використовуйте функцію пошуку протягом цього періоду, щоб навушники, які загубилися.
- Коли в додатку увімкнено функцію пошуку, навушники подадуть звуковий сигнал. Будь ласка,

переконайтеся, що ви використовуєте цю функцію, коли не носите навушники, щоб уникнути пошкодження слуху.

Примітка Перейдіть у Налаштування > Додаток > Запуск програми > Відкрийте вручну додаток Baseus: дозволити автоматичний запуск, дозволити вторинний запуск і запуск у фоновому режимі.

## Попередження

Неправильне використання виробу може легко призвести до його пошкодження або поставити під загрозу безпеку людей і майна.

1. Акумулятор входить до комплекту постачання виробу. Уникайте впливу на виріб сонячного світла, електричного обігрівача або подібного середовища перегрівання. Не зберігайте виріб за високої температури, в сильно освітленому приміщенні та за наявності сильних магнітних полів.
  2. Не зберігайте виріб за інших жорстких умов, наприклад, біля джерел вогню. Слід уникати інтенсивного фізичного впливу, наприклад, ударів, впускання, топтання на виробі або його стискання тощо. Не користуйтеся виробом у разі його розширення.
  3. Температура навколишнього середовища при використанні виробу має перебувати в діапазоні 0-45°C .
  4. Неналежне використання виробу всупереч вказівкам цього керівництва користувача або ігнорування попереджень може легко призвести до пошкодження виробу або поставити під загрозу безпеку людей і майна. Споживач несе відповідальність за всі наслідки, а наша компанія в цьому разі не несе жодної юридичної відповідальності.
  5. Розбирання цього виробу не фахівцями суворо заборонено.
  6. Не застосовуйте навантаження (електричні приладі), що перевищує струм на виході цього виробу. Вбудований механізм захисту електричного ланцюга автоматично припиняє роботу при перевищенні навантаження.
  7. Будь ласка, регулярно очищуйте зарядні контакти навушників чистою бавовняною тканиною, щоб уникнути збоїв заряджання або увімкнення внаслідок нехтування очищенням протягом довгого часу.
  8. Не кладіть цей виріб у воду (або пральну машину). Споживач несе відповідальність за пошкодження, що виникло внаслідок потрапляння води в навушники, через власні дії споживача, при цьому разі компанія не забезпечує будь-яке післяпродажне обслуговування або повернення товару.
- Примітка: У докладному представленні товару наведено відомості про рівень водозахисту.

## Технічні характеристики

Назва: Дійсно бездротові навушники Baseus

Модель №: Baseus Bowie EZ10

Матеріал: АБС

Версія: V5.3

Відстань зв'язку: 10 м

Час відтворення музики: 5 годин (гучність 70%)

Час відтворення із зарядним чохлом: 22—25 год.

Ємність акумулятора: 40 мА·год./0,148 Вт·год. (наушники) 300 мА·год./1,11 Вт·год. (чохол для заряджання)

Номинальний вхід для навушників: 5 В постійного струму – 80 мА

Номинальний вхід зарядного чохла: 5 В постійного струму – 300 мА

Номинальний струм споживання навушників: 8 мА

Номинальний струм споживання зарядного чохла: 260 мА

Час повного заряджання: близько 1.5 год.

Частотний діапазон: 20 Гц — 20 кГц

Інтерфейс заряджання: Type-C

Сумісність: сумісність з більшістю бездротових пристроїв

\* Вищенаведені дані виміряно лабораторією Baseus, фактичне використання може трохи відрізнятись залежно від конкретних обставин.

## Вміст



Зарядний пристрій для навушників ×1 шт.



Кабель для заряджання ×1 шт.



Наушники (лівий і правий) ×2 шт.



Посібник користувача ×1 шт.



Наконечник для вух (лівий і правий) ×4 шт.



Гарантійний талон ×1 шт.



## 페어링

### 1 시작

충전 케이스 뚜껑을 열고 이어폰을 꺼냅니다. 이어폰은 자동으로 켜집니다.

### 2 무선 연결

휴대폰의 무선 모드를 켜서 이어폰을 검색하고 페어링합니다.  
장치 모델 선택 : Baseus Bowie EZ10

### 3 앱을 다운로드하고 이어폰을 앱에 연결합니다.

### 4 전원 끄기

이어버드를 충전 빈에 넣고 뚜껑을 닫아 이어폰 전원을 끕니다.



## 지침

이어폰 표시등

터치 기능 영역

마이크 구멍



충전 접점

실리카 겔 이어팁

사운드 구멍



Type-C 충전 포트



### 음악 모드 :

- ▶ 재생 / 일시 중지 : 왼쪽 또는 오른쪽 이어폰 (L 또는 R)
- ◀ 이전 곡 : 왼쪽 이어폰을 1.5 초 동안 길게 누름
- ▶ 다음 곡 : 오른쪽 이어폰을 1.5 초 동안 길게 누름
- 🎧 음성 비서 활성화 : 왼쪽 또는 오른쪽 이어폰 (L 또는 R) 을 세 번 탭

### 통화 모드 :

- 🎧 전화 받기 / 끊기 : 왼쪽 또는 오른쪽 이어폰 (L 또는 R) 을 두 번 탭
- 🎧 통화 거절 : 왼쪽 또는 오른쪽 이어폰 (L 또는 R) 을 1.5 초간 길게 누름

### 저지연 모드로 전환 :

방법 1: Baseus 앱 설정 화면에서 저지연 모드를 켭니다 / 끕니다.

방법 2: Baseus 앱 제스처 설정에서 저지연 모드를 사용자 정의합니다 .

### 공장 설정으로 복원 :

휴대폰에서 무선 연결을 끕니다. 충전 케이스 뚜껑을 열고 양쪽 이어폰을 꺼냅니다. 왼쪽 또는 오른쪽 이어폰을 3 번 탭합니다. 양쪽 이어폰의 흰색 표시등이 3 번 깜빡입니다. 이때 이어폰은 공장 설정으로 복원됩니다. 충전 케이스에 이어폰을 넣었다가 다시 꺼내고 휴대폰 무선 연결을 켭니다. 이후 이어폰을 검색하고 연결합니다 .

### 전원 충전 표시등 :

충전 케이스는 이어폰을 충전하는 데 사용됩니다 .

충전 중 : 충전 케이스의 빨간색 표시등이 4 초 동안 켜져 있다가 꺼집니다 .

완전 충전됨 : 충전 케이스 / 이어폰의 표시등이 꺼집니다 .

충전 케이스는 충전용 전원 공급 장치에 연결됩니다 .

충전 중 : 충전 케이스의 흰색 표시등이 브리딩합니다 .

완전 충전됨 : 충전 케이스의 흰색 표시등이 켜집니다 .

### 앱 사용 팁 :

1. 찾기 기능의 유효 기간은 약 35 시간입니다. 이 기간 중 분실한 이어폰의 찾기 기능을 사용하시기 바랍니다.
  2. 앱의 찾기 기능을 앱에서 켜면 이어폰에서 알람이 울립니다. 정력이 손상될 수 있으므로 이어버드 착용 중에 이 기능을 사용하지 않도록 해주십시오 .
- 참고 : 설정 > 앱 > 앱 실행 > "Baseus" 앱을 수동으로 엽니다. 자동 시작, 보조 시작, 백그라운드 실행을 허용합니다 .

## 경고

제품을 부적절하게 사용하면 제품이 쉽게 손상되거나 인명, 재산상 안전을 위협받을 수 있습니다.

1. 배터리는 제품에 포함되어 있습니다. 직사광선, 전기 히터 또는 이와 유사하게 과열되는 환경에 제품을 노출하지 마십시오. 제품을 고온, 강한 빛, 강한 자기장이 있는 곳에 보관하지 마십시오.
  2. 화재원과 같이 가혹한 환경에 두지 마십시오. 두드리거나 던지거나 밟거나 압착하는 등 물리적으로 격하게 다루지 마십시오. 부풀어 오른 경우에는 사용하지 마십시오.
  3. 제품 사용 시 주변 온도는 0-45°C여야 합니다.
  4. 사용자 설명서를 준수하지 않거나 경고를 무시하며 제품을 부적절하게 사용하면 제품이 쉽게 손상되거나 인명, 재산상 안전을 위협받을 수 있습니다. 소비자가 모든 결과에 대한 책임을 지며, 당사는 어떠한 법적 책임도 지지 않습니다.
  5. 비전문가가 이 제품을 분해하는 것은 엄격하게 금지되어 있습니다.
  6. 본 제품의 출력 전류를 초과하는 부하 (전자제품) 를 가하지 마십시오. 부하를 초과하면 자동으로 작동을 중단하는 회로 보호 메커니즘이 내장되어 있습니다.
  7. 장기간 정소를 하지 않으면 충전이 되지 않거나 켜지지 않을 수 있으므로, 이어폰의 충전 접점을 깨끗한 면직물로 주기적으로 청소하십시오.
  8. 제품을 물 ( 또는 세탁기 ) 에 넣지 마십시오. 제품에 물이 들어가면 자연 건조한 후 사용하십시오. 이어폰에 물이 들어가 소비자가 피해를 입은 경우 해당 책임은 소비자에게 있으며 당사는 A/S 서비스나 반품 서비스를 제공하지 않습니다.
- 참고 : 방수 등급은 세부 소개를 참조하십시오 .

## 사양

제품명 : Baseus 트루 무선 이어폰

모델 번호 : Baseus Bowie EZ10

소재 : ABS

버전 : V5.3

통신 거리 : 10m

음악 재생 시간 : 5 시간 (볼륨 70%)

충전 빈 사용 시 재생 시간 : 22~25 시간

배터리 용량 : 40mAh/0.148Wh( 이어폰 ) 300mAh/1.11Wh( 충전 빈 )

이어폰 정격 입력 : DC5V~80mA

충전 빈 정격 입력 : DC5V~300mA

이어폰 정격 소비 전류 : 8mA

충전 빈 정격 전류 소비 : 260mA

완전 충전 시간 : 약 1.5 시간

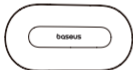
주파수 응답 범위 : 20Hz~20kHz

충전 인터페이스 : Type-C

적합한 장치 : 대부분의 무선 장치와 호환 가능

\* 위의 데이터는 Baseus 실험실에서 측정한 것으로, 실제 사용 시 특정 상황에 따라 약간 달라질 수 있습니다.

## 내용물



이어폰 충전 빈 × 1 개



이어폰 (L&R) × 2 개



실리카 겔 이어팁 (L&R) × 4 개



충전 케이블 × 1 개



사용자 설명서 × 1 부



품질보증서 × 1 부

## 製品接続手順

- 1 起動**  
 充電ケースのフタを開き、イヤホンを取り出してください。イヤホンの電源が自動的に入ります。
- 2 ワイヤレス接続**  
 スマートフォンのワイヤレスモードをオンにして検索し、イヤホンをペアリングします。  
 デバイスモデルを選択: Baseus Bowie EZ10
- 3 アプリをダウンロードし、イヤホンをアプリにリンクさせます。**
- 4 電源オフ**  
 イヤホンを充電用ケースに入れてフタを閉じるとイヤホンの電源が切れます。



## 製品機能操作

イヤホンのインジケータ  
 ター  
 タッチ機能エリア  
 マイクホール



充電用タッチポイント

シリカゲルのイヤータップ

マイクホール



Type-C 充電用ポート

### ♪ ミュージックモード:

- ▶ 再生 / 一時停止: 左もしくは右 (L または R)
- ◀ 前の曲: 左のイヤホンを 1.5 秒間長押しします
- ▶ 次の曲: 右のイヤホンを 1.5 秒間長押しします
- 🎤 ボイスアシスタントを起動する: 左または右 (L または R) のイヤホンをトリプルタップします

### ☎ 通話モード:

- 🎤 応答する / 電話を切る: 左または右 (L または R) のイヤホンをダブルタップします
- 🎧 応答を拒否する: 左または右 (L または R) のイヤホンを 1.5 秒間長押しします

### 低遅延モードに切り替える:

- 方法 1: Baseus アプリ設定画面で低遅延モードをオン / オフにします。
- 方法 2: Baseus アプリのジェスチャー設定で低遅延モードをカスタマイズします。

### 工場出荷時の設定への復元:

スマートフォンのワイヤレス接続をオフにします。充電ケースのフタを開きイヤホンを取り出してください。左または右のイヤホンを 3 回タップしてください。両方のイヤホンの白色のインジケーターが 3 回点滅します。この時点で、イヤホンは工場出荷時設定に復元されています。イヤホンを充電ケースにセットしてください。再度取り出して、スマートフォンのワイヤレス接続をオンにしてください。次に、イヤホンを検索して接続してください。

### 充電用パワーインジケーター:

充電ケースはイヤホンを充電する際に使用します。  
充電中: 充電ケースの赤色のインジケーターが 4 秒間点灯した後消えます。  
フル充電完了: 充電ケース / イヤホンのインジケーターはオフです。

充電ケースが充電用の電源に接続されます。  
充電中: 充電ケースの白色のインジケーターがブリージングしています。  
フル充電完了: 充電ケースの白色のインジケーターがついたままになります。

### アプリを使用する際のヒント:

1. 検索機能の有効な継続時間は約 35 時間です。紛失したイヤホンの検索機能はこの時間中に使用してください。
2. アプリ内の検索機能がオンになっている場合は、イヤホンからアラーム音が聞こえます。聴覚損傷を避けるため、この機能を使用する時はイヤホンを着用しないでください。

注：設定にアクセス > アプリ > アプリの起動 > 手動で「Baseus」アプリを開きます：自動で起動、補助的な起動、バックグラウンドで動作させることができます。

## 製品安全情報

本製品の不適切な使用は容易に本製品への損傷の原因となる、または人体および所有物の安全を危うくする可能性があります。

1. 本製品にはバッテリーが内蔵されています。本製品を日光、電気ヒーターに当てない、または類似した過熱環境に置かないようにしてください。高温になる、強い光が当たる、および磁力の強い場所に本製品を保管しないでください。
  2. その他、火源のような過酷な環境に本製品を保管しないでください。強打する、投げる、踏みつける、圧力をかける等の激しい物理的行為は避けなければなりません。膨張している場合は本製品を使用しないでください。
  3. 本製品を使用する際の周辺温度は 0-45°C とします。
  4. この取扱説明書に反する、または警告を無視した本製品の不適切な使用は容易に本製品への損傷の原因となる、または人体および所有物の安全を危うくする可能性があります。消費者はあらゆる結果の責任を負うものとして。当社はいかなる法的責任も負いません。
  5. 専門家以外の方は、絶対に本製品を分解してはいけません。
  6. 本製品の出力電流を超える負荷（電気製品）を使用しないでください。回路保護機構が内蔵されており、負荷を超えた場合は自動的に動作が止まります。
  7. 清潔なコットンを使って定期的にイヤホンの充電用接点を掃除し、長期間掃除を怠ったために充電できない、または電源が入らないことがないようにしてください。
  8. 本製品は水（または洗濯機）の中に入れてください。本製品に水が入った場合は、使用する前に自然乾燥させてください。お客様ご自身が原因の、水によるイヤホンのいかなる損傷にも当社は責任を負いません。この場合、当社はいかなるアフターサービスまたは返品も受け付けることはできません。
- 注：防水レベルについては、説明書の詳細をご参照ください。”

## 製品パラメータ

名称: Baseus ツールワイヤレスイヤホン

型番: Baseus Bowie EZ10

素材: ABS

バージョン: V5.3

通信距離: 10m

音楽再生時間: 5時間 (70%の音量)

充電ケースを使用した再生時間: 22 ~ 25時間

バッテリー容量: 40mAh/0.148Wh (イヤホン) 300mAh/1.11Wh (充電ケース)

イヤホンの定格入力: DC5V-80mA

充電ケースの定格入力: DC5V-300mA

イヤホンの定格消費電流: 8mA

充電ケースの定格電流消費: 260mA

フル充電時間: 約 1.5時間

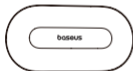
周波数特性範囲: 20Hz-20kHz

充電インタフェース: Type-C

対応機種: 大部分のワイヤレスデバイスに対応

\* 上記のデータは Baseus 研究所で測定された数値で、実際に使用すると一部の環境によってはわずかに異なることもあります。

## パッキングリスト



イヤホンの充電用ケース ×1



イヤホン (L&R) ×2



シリカゲルのイヤークリップ (L&R)  
×4



充電用ケーブル ×1



取扱説明書 ×1



保証書 ×1



## Koppeling

### 1 Inschakelen

Open het deksel van de oplader en haal de oortelefoon eruit. De oortdopjes gaan automatisch aan.

### 2 Draadloze verbinding

Schakel de draadloze modus op de telefoon in om de oortelefoons te vinden en te koppelen.

Selecteer het apparaatmodel: Baseus Bowie EZ10

### 3 Download de app en koppel de oortelefoon aan de app.

### 4 Uitschakelen

Plaats de oordopjes in de oplader en sluit het deksel om de oortdopjes uit te schakelen.



## Aanwijzingen

Oortelefoon-indicator

Functies van  
aanraakgebied

Microfoon



Oplaadcontacten

Silicagel oordopje

Geluidsuitgang



Type-C laadpoort

### Muziekmodus:

- ▶ Afspelen/Pauzeren: Tik twee keer op linker of rechter oordopje (L of R)
- ◀ Vorig nummer: Linker oordopje 1,5 seconde aanraken
- ▶ Volgende nummer: Rechter oordopje 1,5 seconde aanraken
- 🎧 Stemassistent inschakelen: Tik drie keer op linker of rechter oordopje (L of R)

### Belmodus:

- 🎧 Beantwoorden/Ophangen: Tik twee keer op linker of rechter oordopje (L of R)
- 🎧 Oproep weigeren: Tik 1,5 seconde op linker of rechter oordopje (L of R)

### **Overschakelen naar lage latentie-modus:**

Methode 1: Schakel de lage latentie-modus in of uit in het instellingenscherf van de Baseus-app.

Methode 2: Pas de lage latentie-modus aan in de gebareninstellingen van de Baseus-app.

### **Terugzetten naar fabrieksinstellingen:**

Schakel de draadloze verbinding van de mobiele telefoon uit. Open de klep van de oplader en haal de twee oortjes eruit. Tik drie keer op het linker- of rechterdopje. De witte lampjes van beide oordopjes knipperen drie keer. Nu zijn de oordopjes teruggezet naar de fabrieksinstellingen. Plaats de oordopjes in de oplader. Haal ze er weer uit en schakel de draadloze verbinding van de mobiele telefoon in. Zoek vervolgens naar en maak verbinding met de oordopjes.

### **Oplaadindicator**

De oplader wordt gebruikt om de oordopjes op te laden.

Tijdens het opladen: De rode indicator van de oplader gaat uit na 4 seconden continu te branden.

Volledig opgeladen: De indicator van het oplader/oortelefoon is uit.

De oplader is aangesloten op de voeding om te worden opgeladen.

Tijdens het opladen: De witte indicator van de oplader gaat aan en uit.

Volledig opgeladen: De witte indicator van de oplader brandt continu.

### **Tips voor het gebruik van de app:**

1. De effectieve duur van de zoekfunctie is ongeveer 35 uur. Gebruik in deze periode de zoekfunctie voor vermiste oortelefoons.
2. Als de zoekfunctie in de app is ingeschakeld, geeft de oortelefoon een alarm. Gebruik deze functie

wanneer u de oordopjes niet draagt om gehoorschade te voorkomen.

Opmerking: Ga naar Instellingen>App>App starten>Open handmatig "Baseus" app: Automatisch starten toestaan, secundair starten toestaan en op de achtergrond draaien.

## Waarschuwingen

Onjuist gebruik van het product kan het product beschadigen en letsel en materiele schade veroorzaken.

1. Dit product bevat batterijen, dus vermijd blootstelling van het product aan direct zonlicht, elektrische verwarming of andere warmtebronnen. Bewaar het product niet bij hoge temperaturen, sterke verlichting en omgevingen met een hoog magnetisch veld.
  2. Stel het product niet bloot aan overmatige hitte of in de buurt van open vuur. Intense fysieke schokken door gooien, vertrappen, knijpen of blootstelling aan vuur moet worden vermeden. Gebruik het product niet als het vervormd is.
  3. De maximale omgevingstemperatuur van het product is 0-45°C .
  4. Onjuist gebruik van het product in strijd met deze gebruikershandleiding of het negeren van waarschuwingen kan schade aan het product veroorzaken, letsel veroorzaken of materiële schade aanrichten. De consument is verantwoordelijk voor gebruik van het apparaat en ons bedrijf accepteert geen enkele wettelijke aansprakelijkheid voor eventuele schade.
  5. Demontage van dit product door niet-professionals is ten strengste verboden.
  6. Niet gebruiken met spanning (elektrische apparaten) die de uitgangsstroom van dit product overschrijdt. Een ingebouwd circuitbeveiligingsmechanisme zorgt ervoor dat het apparaat automatisch stopt als de belasting wordt overschreden.
  7. Gebruik regelmatig een schoon katoenen doekje om de oplaadcontacten van de oortelefoon schoon te maken om te voorkomen dat het apparaat niet meer oplaadt of niet meer inschakelt door vuil.
  8. Plaats dit product niet in water (of de wasmachine). Als er water in het product komt, laat het dan op natuurlijke wijze drogen voordat u het gebruikt. Schade die het gevolg is van water in de oordopjes veroorzaakt door de consument zelf, valt onder de verantwoordelijkheid van de consument, waarvoor ons bedrijf geen after-sales of retourservice kan bieden.
- Opmerking: Raadpleeg de inleiding voor het niveau van waterdichtheid.

## Specificaties

Naam: Baseus True Wireless Oortelefoon

Modelnummer: Baseus Bowie EZ10

Materiaal: ABS

Draadloze versie: V5.3

Communicatiebereik: 10 meter

Afspeeltijd: 5 uur (bij volume van 70%)

Afspeeltijd met oplader: 22-25 uur

Batterijvermogen: 40mAh/0.148Wh (oortelefoon), 300mAh/1.11Wh (oplader)

Oortelefooningang: DC5V-80mA

Nominaal ingangsvermogen oplader: DC5V-300mA

Nominale verbruiksstroom oortelefoon: 8mA

Nominale verbruiksstroom oplader: 260mA

Oplaadtijd: Ongeveer 1.5 uur

Frequentiebereik: 20Hz-20kHz

Oplaadinterface: Type-C

Geschikt voor: Compatibel met de meeste draadloze apparaten

\*De bovenstaande gegevens zijn gemeten door het laboratorium van Baseus. Het werkelijke gebruik kan enigszins afwijken, afhankelijk van de specifieke omstandigheden.

## Inhoud



Opladen voor oortelefoon ×1



Oortelefoon (L&R) ×2



Oordopjes (L&R) ×4



Opladkabel ×1



Gebruikershandleiding  
×1



Garantiekart ×1

## Eşleştirme

### 1 Güç açık

Şarj kutusunun kapağını açın ve kulaklıkları çıkarın. Kulaklıklar otomatik olarak açılır.

### 2 Kablosuz bağlantı

Kulaklıkları aramak ve eşleştirmek için telefonunuzda kablosuz erişimi açın.

Cihaz modelini seçin: Baseus Bowie EZ10

### 3 Uygulamayı indirin ve kulaklıkları uygulamaya bağlayın.

### 4 Güç kapalı

Kulaklıkları kapatmak için şarj kutusuna koyun ve kutunun kapağını kapatın.



## Aanwijzingen

Kulaklık göstergesi

Dokunmatik İşlevli alan

Mikrofon



Şarj kontakları





Silika jel kulaklık ucu

Ses çıkışı





Type-C şarj bağlantı noktası

### Müzik modu:

-  Oynat/Duraklat: Sa veya sol kulaklı a iki kez dokunun (L ya da R)
-  Önceki ark : 1,5 saniye boyunca sol kulaklı a bas l tutun
-  S radaki ark : 1,5 saniye boyunca sa kulaklı a bas l tutun
-  Sesli asistan etkinle tirme: Sa veya sol kulaklı a üç kez dokunun (L ya da R)

### Çağrı modu:

-  Cevapla/kapat: Sa veya sol kulaklı a iki kez dokunun (L ya da R)
-  Ça r reddetme: Sa veya sol kulaklı a 1,5 saniye boyunca bas l tutun (L ya da R)

### **Düşük gecikme moduna geçme:**

1. Yöntem: Baseus uygulama ayarları ekranında düşük gecikme modunu açın/kapatın.
2. Yöntem: Baseus uygulaması hareket ayarlarında düşük gecikme modunu özelleştirin.

### **Fabrika ayarlarına geri yükleme:**

Cep telefonunun kablosuz bağlantısını kapatın. Şarj kutusunun kapağını açın ve iki kulaklığı çıkarın. Sol veya sağ kulaklığa üç kez dokununuz. Her iki kulaklıkta da bulunan beyaz göstergeler üç kez yanıp sönecektir. Kulaklıklar fabrika ayarlarına geri yüklenmiştir. Kulaklıkların şarj kutusunun içine koyun. Kulaklıkları tekrar çıkarın ve cep telefonu kablosuz bağlantısını açın. Ardından kulaklıkları aratın ve bağlanın.

### **Şarj gücü göstergesi**

Şarj kutusu, kulaklıkları şarj etmek için kullanılır.

Şarj sırasında: Şarj kutusunun kırmızı göstergesi 4 saniye sabit yandıktan sonra söner.

Tamamen şarj olduğunda: Şarj kutusunun/kulaklığın gösterge ışıkları kapanır.

Şarj kutusu, şarj için güç kaynağına bağlanır.

Şarj sırasında: Şarj kutusunun gösterge ışığı beyaz renkte yanıp söner.

Tamamen şarj olduğunda: Şarj kutusunun gösterge ışığı sabit olarak beyaz renkte yanar.

### **Uygulamayı kullanmak için ipuçları:**

1. Arama işlevinin etkin kullanım süresi yaklaşık 35 saattir. Lütfen kayıp kulaklıkları aramak için işlevi, bu süre içinde kullanın.
2. Uygulamada arama fonksiyonu açıldığında, kulaklıklar bir alarm çalacaktır. İşitme hasarını önlemek için lütfen bu işlevi kulaklıklarınızın takılı değilken kullandığınızdan emin olun.

Not: Ayarlar > Uygulama > Uygulamayı başlat > "Baseus" APP uygulamasını manuel olarak aç adımlarını takip edin: Otomatik başlatmaya izin verin, ikincil başlatmaya ve arka planda çalışmaya izin verin.

#### Uyarılar

Ürünü uygunsuz bir şekilde kullanmak ürüne kolayca zarar verebilir, can ve mal güvenliğinizi tehlikeye atabilir.

"1. Bu ürünün içinde piller bulunur, bu nedenle lütfen ürünü doğrudan güneş ışığına, elektrikli ısıtıcıya veya aşırı ısınmaya neden olabilecek benzeri ortamlara maruz bırakmaktan kaçının. Ürünü yüksek sıcaklıkta, parlak ışığın altında ve yüksek yoğunluklu manyetik alanlarda saklamayın.

2. Ürünü yakında ateş kaynakları bulunan ortamlar gibi zorlu ortamlarda saklamayın. Vurma, fırlatma, ezme, sıkma veya ateşe verme gibi yoğun fiziksel eylemlerden kaçınılmalıdır. Şişmişse ürünü kullanmayın.

3. Ürünün ortam sıcaklığı 0-45 °C 'dir.

4. Ürünün bu kullanım kılavuzuna aykırı kullanılması veya uyarıların dikkate alınmaması, ürüne kolayca zarar verebilir veya can ve mal güvenliğinizi tehlikeye atabilir. Şirketimizin herhangi bir yasal sorumluluk üstlenmeyeceği tüm sonuçlar, tüketicinin sorumluluğundadır.

5. Bu ürünün profesyonel olmayan kişilerce sökülmesi kesinlikle yasaktır.

6. Yükü bu ürünün çıkış akımını aşan elektrikli ev aletleri kullanmayın. Yük aşımı durumunda aletin çalışmayı otomatik olarak durdurması için dahili bir devre koruma mekanizması bulunur.

7. Pislikten kaynaklanan şarj olmama veya açılmama sorunlarını önlemek için lütfen kulaklıkların şarj kontaklarını düzenli olarak temiz bir pamuklu bezle temizleyin.

8. Bu ürünü suyla temas ettirmeyin (veya çamaşır makinesine koymayın). Ürüne su girerse kullanmadan önce doğal bir şekilde kurumasını bekleyin. Kulaklıkların içine su girmesi sonucu meydana gelebilecek zararların sorumluluğu tüketiciye aittir, bu durumda firmamız satış sonrası veya iade hizmeti veremeyecektir.

Not: Su geçirmezlik seviyesi hakkında bilgi almak için lütfen ayrıntılı tanıtıma göz atın.

## Teknik Özellikler

Ad: Baseus Gerçek Kablosuz Kulaklık

Model No.: Baseus Bowie EZ10

Malzeme: ABS

Kablosuz versiyon: V5.3

İletişim mesafesi: 10 metre

Oynatma süresi: 5 saat (%70 ses seviyesi)

Şarj kutusu ile oynatma süresi: 22-25 saat

Pil kapasitesi: 40mAh/0,148Wh (kulaklık), 300mAh / 1,11Wh (şarj kutusu)

Nominal kulaklık giriş gücü: DC5V-80mA

Nominal şarj kutusu giriş gücü: DC5V-300mA

Nominal kulaklık tüketilen akımı: 8mA

Nominal şarj kutusu tüketilen akımı: 260mA

Şarj süresi: Yaklaşık 1.5 saat

Frekans tepki aralığı: 20Hz-20kHz

Şarj arayüzü: Type-C

Şunlara uygun: Kablosuz cihazların çoğuyla uyumlu

\*Yukarıdaki veriler Baseus laboratuvarı tarafından ölçülmüştür. Gerçek kullanım, belirli koşullara bağlı olarak farklılık gösterebilir.

## İçerik



1 adet kulaklık şarj kutusu



2 adet kulaklık (L ve R)



4 adet kulaklık ucu (L ve R)



1 adet şarj kablosu



1 adet kullanım kılavuzu



1 adet garanti kartı



## 產品連接步驟

- 1 開機**  
取出耳機，耳機自動進入開機狀態
- 2 藍牙連接**  
開啟手機藍牙功能，進入搜尋配對狀態  
選擇裝置型號：Baseus Bowie EZ10
- 3 下載 APP，綁定耳機**
- 4 關機**  
將耳機放回充電盒，並蓋上蓋子，完成關機。



## 產品功能操作

耳機指示燈

觸摸功能區域

麥克風孔



充電觸點





矽膠耳帽

出音孔





Type-C 充電接口

### 音樂模式：

-  播放 / 暫停：按兩下左耳或右耳（L 或 R）
-  上一曲：長按左耳（L）1.5 秒
-  下一曲：長按右耳（R）1.5 秒
-  啟動手機語音助手：按三下左耳或右耳（L 或 R）

### 電話模式：

-  接聽 / 掛斷：按兩下左耳或右耳（L 或 R）
-  拒接：長按左耳或右耳（L 或 R）1.5 秒

### 低延遲模式切換：

方法 1. 「Baseus 倍思」APP 設定中開啟 / 關閉低延遲模式

方法 2. 「Baseus 倍思」APP 手勢設定中自訂低延遲模式

### 重設成出廠預設值：

關閉手機藍牙，取出耳機，透過按三下左耳或右耳後，耳機雙耳指示燈閃爍 3 次，即雙耳重設成出廠預設值完成；再把耳機放回充電倉中，重新取出耳機開啟手機藍牙進行搜尋並連接使用。

### 充電電量指示燈：

充電倉為耳機充電

充電時：充電倉紅燈長亮 4 秒後熄滅

充滿後：充電倉 / 耳機指示燈為熄滅狀態

連接電源為充電倉充電

充電時：充電倉白燈閃爍

充滿後：充電倉白燈長亮

### APP 使用方法與安全性：

1. 請在 35 小時內使用尋找功能搜尋耳機。

2. APP 耳機尋找功能開啟，耳機發出蜂鳴警報聲，請勿在佩戴情況下使用，以避免對聽力造成影響。

附註：進入設定 - 開啟應用程式 - 應用程式啟動管理 - 手動開啟「倍思」APP：允許自啟動，允許關聯啟動，允許背景活動。

## 產品安全資訊

使用本產品前，請閱讀所有的指示和警告，不規範使用將會給產品或人身安全帶來損害。

1. 產品內含電池，請勿將本產品暴露於強日照或暖爐等過熱環境中。請勿將本產品儲存在高溫、強光及強磁場環境下。
  2. 產品不可放置於火源附近等惡劣環境中，禁止敲擊、投擲、踐踏、擠壓或投入火中，若出現鼓脹，請勿使用。
  3. 產品使用環境溫度：0~45°C。
  4. 請勿違反產品說明書不恰當使用，否則可能造成產品損壞或危及人身財產安全，將自行承擔後果。
  5. 非專業人員嚴禁拆解本產品，否則可能會導致起火，甚至徹底損壞本產品。
  6. 請勿使用超出本產品輸出電流負載（用電器），超出負載會自動停止工作。
  7. 請定期用乾淨的棉布對耳機充電觸點進行清潔，以避免因長期不清潔導致耳機出現無法充電或開機的情況。
  8. 請勿將本產品置於水中（或洗衣機中），若由於消費者個人原因使耳機進水而導致耳機損壞或無法開機，責任需由消費者自行承擔，本公司將不再為此進行售後退換服務。
- 註：如需了解防水等級，請參考詳細介紹。

## 產品參數

名稱：倍思 TWS 真無線藍牙耳機

型號：Baseus Bowie EZ10

材質：ABS

藍牙版本：V5.3

通訊距離：10 公尺

聽歌時間：約 5 小時（70% 音量）

配合充電盒聽歌時間：約 22~25 小時

電池容量：40mAh/0.148Wh（耳機），300mAh/1.11Wh（充電盒）

耳機額定輸入：DC5V~80mA

充電盒額定輸入：DC5V~300mA

耳機額定消耗電流：8mA

充電盒額定消耗電流：260mA

充電時間：約 1.5 小時

頻率回應範圍：20Hz-20kHz

充電接口：Type-C

適用對象：具有藍牙功能的播放裝置

\* 以上資料來源於 Baseus（倍思）實驗室測定值，但因客觀環境改變，資料會有所不同或誤差。\*

## 包裝清單



耳機充電倉 ×1 個



耳機 (L&R) ×2 個



耳帽 (L&R) ×4 個



充電線 ×1 條



說明書 ×1 本



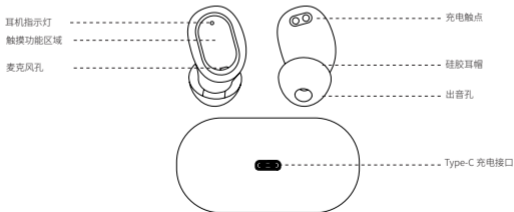
保固卡 ×1 張

## 产品连接步骤





- 1 开机**  
 从充电盒取出耳机，耳机自动进入开机状态。
- 2 蓝牙连接**  
 打开手机蓝牙功能，进入搜索配对状态。  
 选择设备型号：Baseus Bowie EZ10
- 3 下载 APP，绑定耳机**
- 4 关机**  
 将耳机放回充电盒，完成关机。



## 产品功能操作



### 音乐模式:

-  播放 / 暂停: 双击左耳或右耳 (L or R)
-  上一曲: 长按左耳 (L)1.5 秒
-  下一曲: 长按右耳 (R)1.5 秒
-  激活手机语音助手: 三击左耳或右耳 (L or R)

### 电话模式:

-  接听 / 挂断: 双击左耳或右耳 (L or R)
-  拒接: 长按 1.5 秒左耳或右耳 (L or R)

### 低延迟模式切换:

- 方法 1. “Baseus 倍思” APP 设置中开启 / 关闭低延迟模式
- 方法 2. “Baseus 倍思” APP 手势设置中自定义低延迟模式

### 恢复出厂设置:

关闭手机蓝牙, 取出耳机, 通过三击左耳或右耳后, 耳机双耳指示灯闪烁 3 次, 即双耳恢复出厂设置完成; 再把耳机放回充电仓中, 重新取出耳机打开手机蓝牙进行搜索并连接使用。

### 充电电量指示灯:

- 充电仓为耳机充电
- 充电时: 充电仓红灯长亮 4 秒后熄灭
- 充满后: 充电仓 / 耳机指示灯熄灭状态

### 连接电源为充电仓充电

- 充电时: 充电仓白灯闪烁
- 充满后: 充电仓白灯长亮

### APP 使用方法与安全性:

- 请在 35 小时内使用查找功能搜寻耳机。
  - APP 耳机查找功能开启, 耳机发出蜂鸣警报声, 请勿在佩戴情况下使用, 避免对听力造成影响。
- 注: 进入设置 - 打开应用 - 应用启动管理 - 手动打开“倍思”APP: 允许自启动, 允许关联启动, 允许后台活动。

## 产品安全信息

在使用本产品前请阅读所有的指示和警告，不规范使用将会给产品或人身安全带来损害。

1. 产品内含电池，请勿将本产品暴露在强日照或暖炉等过热环境中。请勿将本产品储存在高温，强光及强磁场环境下。
2. 产品不可放置在火源附近等恶劣环境中，禁止敲击、投掷、践踏、挤压或投入火中，若出现鼓胀，请勿使用。
3. 产品使用环境温度：0~45°C。
4. 请勿违反产品说明书不恰当使用，造成产品损坏或危及人身安全，后果自行承担。
5. 非专业人员严禁分解本产品，否则可能会导致起火，甚至彻底损坏本产品。
6. 请勿使用超出本产品输出电流负载（用电器），超出负载会自动停止工作。
7. 请定期用干净的棉布对耳机充电触点进行清洁，以避免因长期不清洁导致耳机出现无法充电或开机的情况。
8. 请勿将本产品置于水中（或洗衣机中），若由于消费者个人原因使耳机进水导致耳机损坏或不能开机，责任需由消费者自行承担，本公司将不再为此进行售后退换服务。

注：防水等级请参考详细介绍。

## 产品参数

名称：倍思 TWS 真无线蓝牙耳机

型号：Baseus Bowie EZ10

材质：ABS

蓝牙版本：V5.3

通讯距离：10 米

听歌时间：约 5 小时（70% 音量）

配合充电盒听歌时间：约 22~25 小时

电池容量：40mAh/0.148Wh（耳机）300mAh/1.11Wh（充电盒）

耳机额定输入：5V~80mA

充电盒额定输入：5V~300mA

耳机额定消耗电流：8mA

充电盒额定消耗电流：260mA

充电时间：约 1.5 小时


频响范围：20Hz-20kHz

充电接口：Type-C

适用：具有蓝牙功能的播放设备

\* 以上数据来源 Baseus（倍思）实验室测定值，但因客观环境改变数据会有所不同或误差。

## 电子信息产品有害物质声明

部件名称	有害物质或元素 					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CrVI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑料	X	O	O	O	O	O
电池	O	O	O	O	O	O
附件	O	O	O	O	O	O
充电线	X	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。

X: 表示有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 标准规定的限量要求。

该产品符合欧盟 RoHS 2.0 指令 (2011/65/EU)

温馨提示: 5 年图标是指“环保有效使用期限”, 不是产品质量保证期限。电子产品均含有铅、汞、镉等有害物质, 一旦超期使用, 有害物质将可能因为发生外泄或突变, 对环境造成污染, 或对人体及人身财产造成严重损害。“环保使用期限”, 意为所有的电子产品都将被要求在此有效限期内使用, 超过安全使用年限之后出现的安全风险问题, 我们将不再对产品质量负责。



## 包装清单



耳机充电仓 ×1



耳机 (L&R) ×2



耳帽 (L&R) ×4



充电线 ×1



说明书 ×1



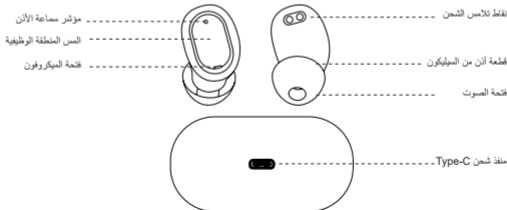
保修卡 ×1

## الاقتران



- 1 بدء التشغيل  
افتح غطاء علبة الشحن وأخرج سماعتي الأذن. سيتم تشغيل سماعتي الأذن تلقائيًا.
- 2 الاتصال اللاسلكي  
قم بتشغيل الوضع اللاسلكي على هاتفك للبحث عن سماعات الأذن وإقرانها  
حدد طراز الجهاز: Baseus Bowie EZ10
- 3 قم بتحميل التطبيق وارتبط سماعات الأذن بالتطبيق.
- 4 إيقاف التشغيل  
ضع سماعات الأذن في علبة الشحن وأغلق الغطاء لإيقاف تشغيل سماعات الأذن.

## الإرشادات



وضع الموسيقى: 

التشغيل/الإيقاف المؤقت: انقر نقرًا مزدوجًا على سماعة الأذن اليسرى أو اليمنى (يسار أو يمين) 

الأغنية السابقة: اضغط مطولاً على سماعة الأذن اليسرى 1.5 ثانية 

الأغنية التالية: اضغط مطولاً على سماعة الأذن اليمنى 1.5 ثانية 

قم بتشغيل المساعد الصوتي: اضغط ثلاث مرات على سماعة الأذن اليسرى أو اليمنى (يسار أو يمين) 

وضع الاتصال: 

الرد/قطع المكالمة: انقر نقرًا مزدوجًا على سماعة الأذن اليسرى أو اليمنى (يسار أو يمين) 

رفض المكالمة: اضغط مطولاً على سماعة الأذن اليسرى أو اليمنى (يسار أو يمين) لمدة ثلثي ثانية 

التبديل إلى وضع الانتظار المنخفض:

الطريقة الأولى: قم بتشغيل/إيقاف تشغيل وضع الانتظار المنخفض في شاشة إعدادات تطبيق Baseus.

الطريقة الثانية: خصص وضع الانتظار المنخفض في شاشة إيماءة تطبيق Baseus\*.

استعادة إعدادات المصنع:

أوقف الاتصال اللاسلكي على هاتفك المحمول. افتح غطاء علبة الشحن وأخرج سماعتي الأذن. انقر فوق سماعة الأذن اليسرى أو اليمنى ثلاث مرات.

تومض المؤشرات البيضاء في السماعتين ثلاث مرات. في هذا الوقت، تُستعاد إعدادات المصنع لسماعتي الأذن. ضع السماعين في علبة الشحن.

أخرجهما مرة أخرى وقم بتشغيل الاتصال اللاسلكي للهاتف المحمول. ثم ابحث عن سماعتي الأذن وقم بتوصيلها.\*

مؤشر طاقة الشحن:

تُستخدم علبة الشحن لشحن سماعتي الأذن.

أثناء الشحن: يطفئ مؤشر علبة الشحن الأحمر بعد ثباته لمدة 4 ثوانٍ. ويضيء مؤشر سماعتي الأذن لمدة 4 ثوانٍ ويطفئ.

مشحونة بالكامل: مؤشر علبة الشحن/سماعة الأذن مطفأ.

علبة الشحن متصلة بمصدر الطاقة للشحن.

أثناء الشحن: يومض مؤشر علبة الشحن الأبيض. ويضيء مؤشر سماعتي الأذن لمدة 4 ثوانٍ ويطفئ.

مشحونة بالكامل: مؤشر علبة الشحن الأبيض ثابت. مؤشرات سماعتي الأذن مطفأة.

ملاحظة: عندما يكون مستوى شحن بطارية علبة الشحن منخفضًا، يطفئ المؤشر الأحمر بعد الوميض ثلاث مرات.

## نصائح لاستخدام التطبيق:

1. المدة الفعلية لوظيفة البحث حوالي 35 ساعة. يرجى استخدام الوظيفة للبحث عن سماعات الأذن المفقودة خلال هذه الفترة.
2. عند تشغيل وظيفة البحث في التطبيق، ستصدر سماعات الأذن إنذارًا. يرجى التأكد من استخدام هذه الوظيفة عند عدم ارتداء سماعات الأذن لتجنب الإضرار بحاسة السمع.
- ملاحظة: انتقل إلى "الإعدادات" < التطبيق < تشغيل التطبيق < فتح تطبيق "Baseus" يدويًا" اسمح بالتشغيل التلقائي، واسمح بالتشغيل التلقائي، والتشغيل في الخلفية.

## تحذيرات

- يمكن أن يتسبب الاستخدام غير السليم للمنتج في إتلاف المنتج بسهولة أو قد يُعرض السلامة الشخصية والممتلكات للخطر.
1. البطارية مضمنة في المنتج. يرجى تجنب تعريض المنتج لأشعة الشمس أو المنفأة الكهربائية أو ما شابهها ذلك من البيئات ذات السخونة الزائدة. يُحظر تخزين المنتج في درجات حرارة عالية وضوء قوي وأماكن مجالات مغناطيسية قوية.
  2. يُحظر الاحتفاظ بالمنتج في بيئات قاسية أخرى مثل مصادر التيار. يجب تجنب الأفعال الجسدية الشديدة مثل الضرب والقذف والذوس والضغط وما إلى ذلك. يُحظر استخدامه في حالة التمدد.
  3. درجة الحرارة المحيطة الملائمة لاستخدام المنتج هي 0-45 درجة مئوية.
  4. يمكن أن يتسبب الاستخدام غير المناسب للمنتج الذي يخالف دليل المستخدم هذا، أو تجاهل التحذيرات في تلف المنتج بسهولة، وقد يعرض السلامة الشخصية وسلامة الممتلكات للخطر. ويتحمل المستهلك جميع العواقب التي لا تتحمل شركتنا أي مسؤولية قانونية تجاهها.
  5. يحظر تمامًا تفكيك هذا المنتج بواسطة غير المتخصصين.
  6. لا تستخدم حمل (أجهزة كهربائية) يتجاوز التيار خرج هذا المنتج. آلية حماية الدائرة منمجة للتوقف عن العمل تلقائيًا عند زيادة الأحمال.
  7. يرجى استخدام قطعة قماش قطنية نظيفة لتنظيف وصلات شحن سماعات الأذن بانتظام لمنع فشل الشحن أو التشغيل بسبب عدم التنظيف لفترة طويلة.
  8. لا تضع هذا المنتج في الماء (أو الغسالة). في حالة نفاذ الماء إلى المنتج، اتركه يجف طبيعيًا قبل استخدامه. يتحمل المستهلك المسؤولية عن أي ضرر ناتج عن دخول ماء في سماعات الأذن يكون المستهلك نفسه هو المتسبب فيه، وعلنيًا أن نستطيع شركتنا تقديم أي خدمة من خدمات ما بعد البيع أو إرجاع المنتج.
- ملاحظة: لمعرفة مستوى مقاومة الماء، يرجى الرجوع إلى المقدمة التفصيلية.

## المواصفات

الاسم: سماعات Baseus True اللاسلكية

رقم الطراز: Baseus Bowie EZ10

مادة الصنع: ABS

الإصدار: V5.3

مسافة الاتصال: 10م

وقت تشغيل الموسيقى: 5 ساعات (الصوت عند 70%)

زمن التشغيل مع غلبة الشحن: 22-25 ساعة

سعة البطارية: 40 مللي أمبير/0.148 ساعة (سماعات) 300 مللي أمبير/1.11 ساعة (غلبة الشحن)

الدخل المقدر للسماعة: 80-DC5V مللي أمبير

الدخل المقدر لغلبة الشحن: 300-DC5V مللي أمبير

استهلاك التيار المقدر للسماعة: 8 مللي أمبير

استهلاك التيار المقدر لغلبة الشحن: 260 مللي أمبير

زمن الشحن الكامل: حوالي 1.5 ساعة

نطاق استجابة التردد: 20 هرتز - 20 كيلو هرتز

واجهة الشحن: Type-C

التوافقية: متوافقة مع معظم الأجهزة اللاسلكية

\* البيانات المذكورة أعلاه مقاسة بواسطة مختبر Baseus، ويمكن أن يختلف الاستخدام الفعلي قليلاً في بعض الظروف.

## جدول المحتويات



غلبة شحن سماعات الأذن عدد 1 قطعة



سماعات الأذن (يسار أو يمين) عدد 2 قطعة



قطعة أذن من السيليكون (يسار أو يمين)  
عدد 4 قطع



كابل الشحن عدد 1 قطعة



دليل المستخدم عدد 1 قطعة



بطاقة الضمان عدد 1 قطعة



This equipment complies with the provisions of Directive 2012/19/EU, 2006/66/EU. It is strictly forbidden to dispose of this equipment with ordinary trash; it must be recycled. This symbol indicates that the product shall not be treated as regular domestic trash, and must be delivered to a recycling center that is capable of recycling electronic and electrical equipment.

Cet équipement est conforme aux dispositions de la directive 2012/19/UE, 2006/66/UE. Il est strictement interdit de jeter cet équipement avec les ordures ménagères. Il doit être recyclé. Ce symbole indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique ordinaire et doit être remis à un centre de recyclage capable de recycler les équipements électroniques et électriques.

Este equipo cumple lo dispuesto en la Directiva 2012/19/UE, 2006/66/UE. Está terminantemente prohibido de desechar este equipo con los residuos domésticos corrientes sin clasificar. Debe ser reciclado. Este símbolo indica que el producto no se puede tratar como un residuo doméstico corriente sin clasificar y se debe llevar a un centro de reciclaje apto para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos.

Este equipamento está em conformidade com as disposições da Diretiva 2012/19/UE, 2006/66/UE. É estritamente proibido descartar este equipamento com o lixo comum. Ele deve ser reciclado. Este símbolo indica que o produto não deve ser tratado como lixo doméstico comum e deve ser entregue a um centro de reciclagem capaz de reciclar equipamentos eletrônicos e elétricos.

Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen der Richtlinie 2012/19/EU, 2006/66/EU. Es ist strengstens untersagt, dieses Gerät mit dem Hausmüll zu entsorgen. Es muss dem Recycling zugeführt werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einem Recyclingzentrum abgegeben werden muss, das für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten geeignet ist.

Questa apparecchiatura è conforme alle disposizioni della direttiva 2012/19/UE, 2006/66/UE. È severamente vietato smaltire questa apparecchiatura con i rifiuti ordinari. Deve essere riciclato. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, e deve essere consegnato presso un centro di riciclaggio in grado di riciclare apparecchiature elettriche ed elettroniche.

To urządzenie jest zgodne z postanowieniami Dyrektywy 2012/19/UE, 2006/66/UE. Zakazuje się wyrzucania tego sprzętu ze zwykłymi śmieciami domowymi. Sprzęt ten należy poddać recyklingowi. Ten symbol wskazuje, że nie można tego produktu traktować jako zwykłe odpady domowe i należy go dostarczyć do centrum recyklingu, które może przetwarzać sprzęt elektroniczny i elektryczny.

Данное оборудование соответствует положениям директивы 2012/19/EU, 2006/66/EU. Утилизация данного оборудования с бытовыми отходами строго запрещена. Его требуется отправить на вторичную переработку. Данный символ означает, что с изделием нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Его необходимо доставить в центр вторичной переработки, снабженный мощностями для переработки электронного и электрического оборудования.

Це обладнання відповідає положенням Директиви 2012/19/EU, 2006/66/EU. Категорично забороняється викидати це обладнання разом зі звичайним сміттям. Його необхідно переробити. Цей символ означає, що виріб не повинен розглядатися як звичайні побутові відходи і його необхідно доставити в центр утилізації, який переробляє електронне та електричне обладнання.

Deze apparatuur voldoet aan de bepalingen van Richtlijn 2012/19/EU, 2006/66/EU. Het is ten strengste verboden om deze apparatuur met het normale afval weg te gooien. Het moet worden gerecycled. Dit symbool geeft aan dat het product niet mag worden behandeld als gewoon huishoudelijk afval en moet worden afgeleverd bij een recyclingcentrum dat in staat is elektronische en elektrische apparatuur te recyclen.

Bu ekipman, 2012/19/AB, 2006/66/AB sayılı Direktif hükümlerine uygundur. Bu ekipmanı sıradan çöplerle birlikte atmak kesinlikle yasaktır. Mutlaka geri dönüştürülmelidir. Bu sembol, ürünün normal ev çöprü gibi işlem görmemesi gerektiğini, elektronik ve elektrikli ekipmanı geri dönüştürebilen bir geri dönüşüm merkezine teslim edilmesi gerektiğini belirtir.

It is hereby declared that Baseus Bowie EZ10, a product model of Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., complies with the provisions of Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/EU. The full text of the EC Declaration of Conformity can be found on the following website: [www.baseus.com](http://www.baseus.com)

Il est déclaré par le présent document que Baseus Bowie EZ10, un modèle de produit de Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., est conforme aux dispositions des Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU, . Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible sur le site Web suivant : [www.baseus.com](http://www.baseus.com)

Por la presente declaramos que Baseus Bowie EZ10, un modelo de producto de Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., cumple con los requisitos de la Directiva 2014/53/EU, Directiva 2011/65/EU. Puede consultar el texto completo de la declaración de conformidad par ala CE en el sitio web siguiente: [www.baseus.com](http://www.baseus.com).

É declarado que Baseus Bowie EZ10, um modelo de produto da Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., está em conformidade com as disposições da Diretiva 2014/53/EU, Diretiva 2011/65/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da CE pode ser encontrado no seguinte site: [www.baseus.com](http://www.baseus.com).

Hiermit wird erklärt, dass Baseus Bowie EZ10, ein Produktmodell von Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU, der Richtlinie 2011/65/EU . Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website zu finden: [www.baseus.com](http://www.baseus.com).

Si dichiara che Baseus Bowie EZ10, un modello di prodotto di Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., è conforme alle disposizioni della Direttiva 2014/53/EU, della Direttiva 2011/65/EU . Il testo completo della Dichiarazione di Conformità CE è disponibile sul seguente sito web: [www.baseus.com](http://www.baseus.com).

Niniejszym deklarujemy, że Baseus Bowie EZ10, produkt firmy Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU, Dyrektywy 2011/65/EU. Pełny tekst Deklaracji zgodności WE znajduje się na następującej stronie: [www.baseus.com](http://www.baseus.com).

Настоящим заявляем, что Baseus Bowie EZ10, модель изделия производства компании Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., соответствует положениям директивы 2014/53/EU, директивы 2011/65/EU. Полный текст Декларации соответствия ЕС можно найти на веб-сайте: [www.baseus.com](http://www.baseus.com).



Цим самим заявляється, що Baseus Bowie EZ10, модель продукту Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., відповідає положенням Директиви 2014/53/EU, Директиви 2011/65/EU . Повну версію Заяви про відповідність ЕС можна знайти на такому веб-сайті: [www.baseus.com](http://www.baseus.com)

Hierbij wordt verklaard dat Baseus Bowie EZ10, een productmodel van Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., voldoet aan de bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU, Richtlijn 2011/65/EU, De volledige tekst van de EG-verklaring van overeenstemming is te vinden op de volgende website: [www.baseus.com](http://www.baseus.com)

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. şirketinin Baseus Bowie EZ10 ürün modelinin 2014/53/AB sayılı Direktif, 2011/65/AB sayılı Direktif, sayılı Direktif hükümlerine uygun olduğu beyan edilir. AT Uygunluk Beyanının tam metni şu web sitesinde bulunabilir: [www.baseus.com](http://www.baseus.com)

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Do not listen at high volume levels for extended periods.

Maximum output power for CE: 1.9dBm  
Frequency band: 2.4G band(2.402GHz-2.480GHz)

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



FR

Cet appareil,  
ses accessoires  
et cordons se  
recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHETERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



PAP  
Raccolta carta

FCC ID: 2A482-EZ10

Manufacturer: Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd.  
Add: 2<sup>nd</sup> Floor, Building B, Baseus Intelligence Park, No.2008, Xuegang Rd,  
Gangtou Community, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen  
Executive Standard: GB 4943.1  
Hotline: +86-4000-712-711 Website: [www.baseus.com](http://www.baseus.com)  
Official After-sales E-mail Address: [care@baseus.com](mailto:care@baseus.com)

PB4155Z-P0A2  
1100004056

Designed by Baseus  
Made in China